



XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA XX. évfolyam 2. szám • 2011. január 29. www.budapest16.hu

Wass Albert emlékére



Ha Wass Albert élne, valószínűleg a Néri Szent Fülöp iskola lenne az egyik olyan hely a világban, ahol otthon érezné magát. Emlékét dombormű őrzi az iskola falán, és itt adják át évente a Wass Albert-díjat az író január 8-i születésnapjához legközelebbi vasárnapon. Január 9-én hatodik alkalommal adták át az elismerést, ezúttal Koltay Gábor filmrendezőnek. Az ünnepség díszvendége Rétvári Bence államtitkár volt. Cikkünk a 3. oldalon



Kedves olvasó!

Egyre népszerűbb a felújított piac Sashalmon. A portékák jók, a vevők elégedettek, az üzlethelyiségek kihasználtsága százszázalékos, egyre több östermelő szeretne el-
 árusítóhelyhez jutni. Igencsak kedvelt lett az Erzsébetligeti és a Szentmihályi uszoda is. A látogatottság mindkét intézményben emelkedik: 2008-ban 124 508-an vettek belépőt vagy bérletet, a két uszodában 2010 végéig 400 ezren fordultak meg. Az eredmények önmagukért beszélnek. Megérte? Megérte! A kerület épül, szépül, és ez a történet fog folytatódni idén egy takarékos, tervszerű gazdálkodással.

A képviselők is választottak

MUNKATÁRSUNKTÓL

Január 9-én ismét választások voltak Magyarországon. Ezúttal azonban nem a választópolgárok, hanem a már megválasztott képviselők voksoltak.

2010. október 3-án tíz kisebbségi választott önkormányzatot. Az ukrán (elnöke Humenszky Árpád Joszifovics), a szlovák (Szabó Zsuzsanna),

a ruszin (Pócs Olga), a román (Józsa Ferenc), az örmény (Szuper Géza), a német (Péteri Ildikó), a lengyel (Soboltynski Róbertné), a görög (Gabranis Georgios), a cigány (Szendrei Gyula), valamint a bolgár (Opyene Francis Augustinné) kisebbségi önkormányzat tavaly megválasztott elektorai pedig január 9-én arról döntöttek, hogy ki képviselje saját nemzetiségüket a

területi és országos kisebbségi önkormányzatban. Szabó Zsuzsannát, a szlovák kisebbségi önkormányzat megválasztott elnökét, a Dolina Pestvidéki Szlovákok Regionális Egyesületének elnökhelyettesét a Szlovák Unió jelöltjeként nagy többséggel beválasztották az országos szervezetbe.

Az új összetételű ruszin kisebbségi önkormányzat is megkezdte

munkáját a XVI. kerületben. Élve a magyar állam és a kormány által a kisebbségek számára biztosított törvénybe foglalt lehetőségekkel, az új önkormányzat, hasonlóan a többi nemzetiség törekvéséhez, aktívan szeretne munkálkodni a kultúra és az identitás megőrzésén. Kultúrájukat sok rendezvényen mutatják be az országban.

Bővebben az 5. és a 8. oldalon

2. Takarékos költségvetés készül

7. Változások az uszodák életében

9. Bokréta a Farkasbab utcában

A képviselő-testületi ülésről jelentjük

Takarékos költségvetés készül

Bár az új év első testületi ülésének még nem a költségvetés volt a témája, azért már a január 19-én elfogadott döntéseken is érezni lehetett, hogy az idén egy az eddigieknél is takarékosabb és tervszerűbb gazdálkodásra készül az önkormányzat.

RIERSCH TAMÁS

Előként az önkormányzat cégei közül a Sashalmi Piac Kft. és a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. 2011. évi üzleti tervét vitatta meg a testület. A piaccal kapcsolatban elhangzott, hogy az üzemeltető olyan üzleti tervvel készül az idei évre, amely bevételorientált, s amelyen látszik, hogy az üzemeltető nem az önkormányzattól kapott támogatásra épít. Ehhez persze hozzájárul, hogy a felújított piac egyre népszerűbb a kiskereskedők és a vásárlók körében. *Kozma Viktor*, a Sashalmi Piac Kft. ügyvezető igazgatója elmondta, hogy az üzlethelyiségek kihasználtsága már százszázalékos, és egyre több őstermelő szeretne elárúsítóhelyhez jutni a piac területén. *Kovács Péter* polgármester hozzátette, az önkormányzat még abban is partner lenne, hogy ha a piac másik felének felújítását követően is ilyen nagyok lennének az igények, akkor a hétvégeken lezárnák a Margit utcának a piacot kettészelő szakaszát, és ott is az őstermelőknek biztosítanának majd helyet. A bővítés ugyanis érezhetően jót tesz a piacnak, az eddigi tapasztalatok szerint sok új kiskereskedő megjelenése jelentős mértékben levitte az árakat. *Dr. Csomor Ervin*, a piac felügyelőbizottságának elnöke is támogathatónak tartotta a kft. 2011. évi üzleti tervét, amelyet aztán a testület is nagy többséggel elfogadott.

A Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. hasonló dokumentumával kapcsolatban is az volt a vélemény, hogy míg a cég feladatai folyamatosan nőnek, az önkormányzatnak évről évre kisebb anyagi ráfordítást jelent az uszodák és az egyéb sportlétesítmények üzemeltetése. *Szász József*, a cég felügyelőbizottságának elnöke szerint az üzleti terv támogatható, és az abban javasolt 7,5 százalékos jegyáremelés is indokolt a 2011-es évben.

A XVI. kerületi Városfejlesztő Kft. könyvvizsgálói feladatait a kft. megalakulása óta ugyanaz a könyvvizsgáló cég végzi. Mivel a cégnek 2010. december 31-én lejárt a megbízatása, a testületnek döntenie kellett az újabb ciklusra szóló megbízásról. A képviselők elfogadták a korábbi könyvvizsgáló cég szerződésének 2015. május 31-ig való meghosszabbításáról szóló javaslatot.

A XVI. kerület nem kíván élni azzal a joggal, hogy a területén idegenforgalmi adót vezethet be – az ebből származó bevétel ugyanis a belső kerületekkel ellentétben a kertvárosban és a többi peremkerületben jelentéktelen lenne –, hanem a beleegyezését adta, hogy ezt az adómetet a főváros vehesse ki, és az abból származó bevételt a forrásmegosztás keretében valamennyi városrész között egyforma arányban ossza szét.



Kozma Viktor

Az idegenforgalmi adót 12 önkormányzat – amelyek turisztikai látványosságokkal, szállodákkal rendelkeznek – nem engedte át a fővárosnak, a többi kerület továbbra is a forrásmegosztás részeként részesül majd ebből a bevételből.

A vállalkozások támogatása, a lakókörnyezet védelme

Érdekes és egyben nagyon fontos javaslatot tárgyalt a testület. A helyi vállalkozások fejlesztéséről, a munkahelyteremtésről és foglalkoztatásösztönző programról szóló javaslatot egyelőre még csak első olvasatban tárgyalta a testület, de a képviselők többsége már jelezte, hogy támogatná ennek a rendeletnek a megalkotását. A koncepció szerint a támogatásra a XVI. kerületi mikro-, kis- és középvállalkozások, szövetkezetek, egyéni vállalkozók, családi gazdaságok és

családi gazdálkodók lennének jogosultak. A támogatást három csoportban lehetne igénybe venni: első körben azok a kész vagy leendő vállalkozások pályázhatnának, amelyek az úgynevezett információs alapszolgáltatások valamelyikét – telephelyek, közjegyzők, ügyvédek, tervezőirodák, kivitelezők, kereskedelmi bankok, fordítóirodák, hatóságok jegyzéke – kívánnák igénybe venni. A második körbe azok a vállalkozások tartoznának, amelyek növelni kívánnák az alkalmazottaik létszámát. Ezek a vállalkozások egy fő után 50 forintos évenkénti támogatásban részesülhetnének. Ezt a támogatást kulturális bérlet, sportbérlet vásárlására, menedzserszűrésre és hirdetési felület biztosítására tudnák elkölteni. Ezek a támogatások kizárólag szolgáltatás formájában jelennének meg, nem úgy a harmadik támogatásfajta, amelyet azok a vállalkozások igényelhetnének, amelyek vállalnák, hogy belterületi, lakóhelyen levő telephelyüket ipari jellegű területre, ipari parkba költöztetik át. Ezek a vállalkozások egyszeri támogatásként 500 ezer forintot kaphatnának.

Kiírták az aljegyzői pályázatot

Dr. Ratimovszky Tibor aljegyzői kinevezése 2010. december 12-én megszűnt, ezért a testület a munkakör betöltésére pályázatot írt ki. A pályázat benyújtásának határideje 2011. február 15. A beérkezett pályázatokat a határidő lejártá utáni első testületi ülésen bírálja el a testület, és akkor döntenének az új aljegyző személyéről is, aki március 11-től kezdené meg a munkát.

Döntött a testület a köztisztviselők teljesítményének értékelési szempontjairól. A legfontosabb szempontok az elfogadott értékelésben az ügyfélbarát, a hatékony, a törvényes, a takarékos és a lelkiismeretes voltak.

Az idén kevesebb fővárosi támogatásra számíthatunk

Tárgyalta a testület a forrásmegosztásról szóló fővárosi rendelettervezetet is. Ezt valamennyi kerületnek véleményeznie kell, amelyet legkésőbb január 25-ig el kell juttatniuk a Fővárosi Közgyűlés számára. A tervezet szerint a XVI. kerületi önkormányzatot megillető 2011. évi forrásmegosztásból származó bevétel 110 millió forinttal kevesebb lesz, mint 2010-ben volt. Ennek fő oka az iparüzési és idegenforgalmi bevételek csökkenése. A testület megtárgyalta és tudomásul vette a tervezetben foglaltakat.

Ünnepség és díjátadó a Néri Szent Fülöp Katolikus Általános Iskolában

Wass Albertre emlékeztek

Ha Wass Albert élne, valószínűleg a Néri Szent Fülöp Katolikus Általános Iskola lenne az egyik olyan hely a világban, ahol leginkább otthon érezné magát. Emlékét dombormű őrzi az iskola falán, és itt adják át minden évben a Wass Albert-díjat az író január 8-i születésnapjához legközelebbi vasárnapon. Az idén január 9-re esett Wass Albert ünnepe a Nériben.

MÉSZÁROS TIBOR

A Wass Albert-ünnepség mindig nagy eseménynek számít a kerület és az iskola életében. Az idén is megjelent az önkormányzat teljes vezérkara és számos képviselője, a konzervatív pártok képviselői, a civil szervezetek vezetői, intézményvezetők, a vitézi rendek díszbe öltözött képviselői és mindazok, akik Wass Albert munkásságát nagyra becsülik. Ezúttal díszvendége is volt a ren-

dezvénynek Rétvári Bence, a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium államtitkára személyében.

Wass Albert mindenben megfelel annak a követelménynek, amely egy író az erdélyi magyar irodalom képviselőjévé nemesít. Tamási Áron ezt a követelményt a következőképpen fogalmazta meg: az erdélyi magyar irodalom hiteles képviselője az lehet, aki ennek a földnek a terhét magára veszi, aki Erdély bánatát sorsszerűen hordozza, és akinek szívét Erdély földjéből gyúrta az Isten.

Rétvári Bence – mielőtt rátért volna Wass Albert méltatására – elismerését fejezte ki Kovács Péter polgármesternek azért a törekvéseért, amellyel elősegítette tudományos nemzettársaink állampolgársági kérelmének hivatalos átvételét. Majd emlékeztetett arra a sajnálatos tényre, hogy amikor 1996. január 24-én, 88 évesen Wass Albert kérvénnyel fordult a magyar államhoz, hogy még életében magyarként magyar földre léphessen,

az akkori liberális belügyminiszter megtagadta ezt a kérést. Szerencsére azonban – többek között a Néri iskola hazafias szellemének köszönhetően – Wass Albert napjainkra mégiscsak hazára talált Magyarországon.

Kovács Péter polgármester, visszautalva Rétvári Bence szavaira, azt mondta, ha Wass Albert élne, látva azt, hogy a mai határainkon kívül rekedt honfitársaink milyen nagy számban folyamodnak magyar állampolgárságért, talán úgy érezné, kezd valóra válni, amiről álmódott, talán azt mondaná, az első lépést megtettük.

Az író tiszteletére összeállított ünnepi műsorban a főszerep a Kovász Egyesület irodalmi csoportjának jutott, de emlékezetes produkcióval járult hozzá az ünnepélyes hangulathoz Kratofil Ottóné egy az íróhoz szóló verssel, Petrovics Sándor és Péter megzenésített versekkel, és Mezei Csilla, aki Borbély Ragály Gyöngyvér segítség-

gével a Karácsonyi mese című produkciót adta elő tizenöt tanítványával.

Ezután került sor a Wass Albert-díj átadására. A hatodik alkalommal odaítélt díjat – olyan elődök után, mint Simó József, a Wass Albert Alapítvány elnöke, Bartha József holtmarosi lelkész, Sziki Károly színművész, Wittner Mária '56-os szabadságharcos és Deáki András gyimesbükki iskolaigazgató – Koltay Gábor filmrendező vehette át.

Koltay Gábor a plakettel a kezében elmondta, szinte már hazajár Rákosszentmihályra, hiszen nemrég személyesen mutatta be itt a Fehér vértanú című filmjét, amelynek záró képeit a Templom téri Mindszenty-szobor avatásán forgatta, és Szentmihályon sok rokonszelleme hazafira, barátira talált. A Wass Albert-díjat Hargitai György, a Hittel a Nemzetért Alapítvány alapító tagja és Solymoskői Péter a Rákosszentmihályi Kulturális Egyesület elnöke adta át.

A harcművészet szépsége

A távol-keleti küzdősportok január 13-án ugyan vendégnek számítottak a Szent-Györgyi Albert Általános Iskolában, ám ahogy az az est folyamán kiderült, e sportágak otthon érezhetik magukat ebben a kerületben.

RIERSCH TAMÁS

Rendhagyó programmal kezdte az évet a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör: ezúttal a nézők egy látványos sportági bemutatót vehettek részt, a januári rendezvény vendégei a távol-keleti küzdősportok voltak. A moderátor szerepét az egyik vendég vállalta. A Sashalmon élő Patakfalvy Miklós a távol-keleti küzdősportok egyik legismertebb képviselője. Ő volt a hazai taekwondo és a kick-box egyik megalapítója, a sportág első világs és Európa-bajnoki érmese, majd a



Küzdelem előtt. A WTF Taekwondo olimpiai sportág

Magyar Taekwondo Szövetség létrehozója, világ- és Európa-bajnok versenyzők edzője, szövetségi kapitány. A 6. danos mester mind a mai napig az egyik legnagyobb szaktekintélye a távol-keleti küzdősportoknak.

Patakfalvy Miklós a január 13-i rendezvényre magával hozta a kerület két taekwondoegyesületét, a

cinkotai Sárga-tenger és a mátyásföldi Tájfún SE képviselőit is. Utóbbi egyesületek tagjai pedig be is mutatták a sportág szépségeit. A nézők a formagyakorlatok mellett a küzdelemből és a töréstechnikából is ízelítőt kaptak. A taekwondósok mellett a kerületi kick-boxosok is részt vettek a rendezvényen. A RAFC kick-box szakosztá-

lya Szranyovszky Zsolt vezetésével működik. Az őszi hajú mesternek szintén jól cseng a neve a szakmában, számos világ- és Európa-bajnokot nevelt fel. Közülük ketten – Katona Barnabás és Balogh Oszkár – a január 13-i rendezvényre is ellátogattak. Szranyovszky Zsolt ma már elsősorban fiatalokkal foglalkozik.

A Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör abból a szempontból könnyű helyzetben volt, hogy a távol-keleti küzdősportok bemutatása miatt nem kellett a kerületen kívül helyszínt keresgélne. E sportágak ugyanis egy iskolai tornateremben is üzhetők, s mivel nagy népszerűségnek örvendenek, szinte valamennyi oktatási intézményben megtalálhatók a képviselői. A január 13-i rendezvény azonban korántsem mutatott teljes képet a kerület küzdősport-repertoárjáról, a kertvárosban a taekwondón és a kick-boxon kívül a karate számos stílusa, a versenykarate, illetve ha másként nem is, egy-két itt élő válogatott cselgáncsozó révén a dzsúdó is megtalálható.

Zámbó István nem akasztotta szögre a zöld ruhát

Múlt év végén ugyan nyugállományba vonult, a Rákosmenti Mezei Őrszolgálat alapító tagja továbbra is járja kertvárosunk zöld területeit. A változás csupán anynyi, hogy kerületünk közismert „zöldembere”, Zámbó István ezentúl társadalmi munkában folytatja mező-
őri, halóri tevékenységét.

ZSIGMOND TÜNDE

Nyugdíjba mentem, de a zöld kabátot, sapkát nem pakoltam el. Itt lógnak a fogason, ahogy eddig is, hogy kéznél legyenek, amikor riasztást kapok – mondja Zámbó István nevetve. A Rákosmenti Mezei Őrszolgálat eddigi helyettese úgy ismeri kertvárosunk zöld területeit, mint a tenyerét.

– A XVI. és XVII. kerület önkormányzatainak összefogásából létrejött Őrszolgálat vezetőjével, Oláh Csabával továbbra is baráti és napi szintű munkakapcsolatban állok. Kerületünk zöld területeinek ismerőjeként és védelmezőjeként most is élvezem azt a támogatást, amelyet kezdetektől fogva kapott szervezetünk Kovács Péter polgármester úrtól – mondja a természet nagy szerelmese, majd kérésre aktív Őrszolgálati munkájának nevezetesebb eseményeit eleveníti fel.

– Három olyan fogásom volt, amely elég komolyan számít. A Naplás-tónál egy éve sikertült tetten érnem egy férfit, aki egy autójavítóból elhozott szállítmányt akart a természetben felejtetni. A Bökényföldi út végén is volt egy hasonló esetem. Legutóbb a Nógrádverőce utcánál teherautóról rakodó kínaiakra lettem figyelmes. Igazoltatáskor kiderült, hogy a szója zsákokba csomagolt melléktermékeiktől akartak ingyen és bérmentve megszabadulni. Mindhárom eset a rendőrség riasztásával s a tettesek bírságolásával végződött – zárja beszélgetésünket Zámbó István, aki végeztül azt is elárulja, hogy az önkéntes mező-
őri tevékenysége mellett vállalkozói munkáját is folytatja, szabad idejében vadászik, s nem hagy fel a focizással sem.

Új év, új klubfoglalkozások a Napraforgóban

A Napraforgó Szolgálat több éve jól működő, népszerű klubjai mellett a közeljövőben olyan önszervező csoportok indulnak, amelyek a hagyományostól eltérő családokat állítanak a középpontba. Simon Gábor, a szolgálat munkatársa örömmel tájékoztatta lapunkat a Cziráki utcai intézmény egyre színesebbé váló klubéletéről.

ZSIGMOND TÜNDE

Első újonnan indítandó csoportunkat az érintettek indítványozták. Kerületünkben az elmúlt években 25 család fogadott örökbe gyermeket. A tapasztalat szerint általában több nehézséggel kell szembenézniük azoknak a családoknak, ahol örökbefogadott gyermekeket nevelnek. Családlátogatáskor fogalmazódott meg ezekben a családokban az az igény, hogy rendszeresen találkozzanak hasonló helyzetben lévő társaikkal. A Napraforgó Szolgálat helyszínt és Bán Erzsébet munkatársam személyében koordinátort biztosít e találkozásokhoz – mondja Simon Gábor az örökbe fogadott gyermekeket nevelő szülők februárban alakuló csoportjáról. Majd azt is megemlíti, hogy a Napraforgó Gyermekjóléti Központ, Családsegítő Szolgálat és Nevelési Tanácsadóban a családok nemcsak

egymással cserélhetik ki tapasztalataikat, hanem amennyiben erre igény mutatkozik, az e témában jártas pszichológust és mentálhigiénés szakembert is hívnak egy-egy alkalomra.

A mozaikcsoport, amelynek koordinálását Gábor vállalta magára, szintén a hagyományostól eltérő családokat célozza meg. A kétheti rendszerességgel tartandó foglalkozásokba mindenki bekapcsolódhat, aki mozaik-, vagy más néven patchworkcsalád tagja. – Ez azt jelenti, hogy e csoportba mindazokat várjuk, akik nevelőszülőként vagy nevelt gyerekként lesznek tagjai egy új családnak. Az ő beilleszkedési, nevelési gondjaik megoldására gyűlünk majd össze kéthetenként a Napraforgóban – tájékoztat Simon Gábor, majd végeztül jubiláló csoportjaikra is felhívja figyelmünket. – A régi klubfoglalkozások és csoportok közül a családi szabadidőklub már 10. évé-

be lépett. E klubot jelenleg ketten vezetjük Józsa Éva kolléganőmmel. Az évek során alapvető célkitűzésünk nem változott. Kerületünkben élő családoknak teremtünk lehetőséget arra, hogy havonta egyszer tartalmasan töltsenek el együtt egy napot a természetben. Mindezt nemegyszer kulturális programmal egészítjük ki. Legközelebbi családi kirándulásunk egyébként február 19-én lesz, amelyre mindenkit nagy szeretettel várunk. A Gázoló kalandklub keretében, amely szintén az idén jubilál, a tíz éven felüli gyerekekkel járjuk az erdőt-mezőt. Többi működő klubunk szintén továbbra is várja az érdeklődőket – zárja beszélgetésünket a Napraforgó Szolgálat családsegítő munkatársa.

A Napraforgó Szolgálat csoportjainak, klubfoglalkozásainak helyszíne: Napraforgó Szolgálat 1163 Budapest, Cziráki u. 22.
Érdeklődni és jelentkezni az induló csoportokba, s a már működő foglalkozásokra a helyszínen, illetve a 403-0001, 403-2122 telefonszámon lehet.



Január 7-én, Mihala Tibor távollétében Szatmáry László önkormányzati képviselő mondott ünnepi beszédet a 140 ezer magyar halottat követelő doni katasztrófa évfordulóján a cinkotai temetőben a hősi emlékműnél. Szatmáry László kiemelte, az utókor minimális kötelessége, hogy ne hagyja feledésbe merülni azt a borzalmat, amelynek következtében minden harmadik magyar családnak volt doni áldozata. Az ünnepi beszédet követően a jelenlévők megkoszorúzták az emlékművet.

Cinkotáról az országos kisebbségi önkormányzatba

A képviselők is választottak

RIERSCH TAMÁS

Január 9-én ismét választások voltak Magyarországon. Ezúttal azonban nem a választópolgárok, hanem a már megválasztott képviselők voksoltak. Az október 3-án megválasztott elektorok arról döntöttek, hogy kik kerüljenek a kisebbségi önkormányzatok területi és országos elnökségébe.

Január 9-én újra munkába állt a választási bizottság a kerületben: elektori választásokat tartottak az egész országban. A XVI. kerületben mindig fontos szerepet töltenek be a nemzetiségek. Ezt bizonyítja, hogy a rendszerváltás óta rendszeresen nagy számban alakultak kisebbségi önkormányzatok a kertvárosban.

2010. október 3-án tíz kisebbségi választott önkormányzatot. Az ukrán (elnöke *Humenszky Árpád Joszifovics*), a szlovák (*Szabó Zsuzsanna*), a ruszin (*Pócs Olga*), a román (*Józsa Ferenc*), az örmény (*Szuper Géza*), a német (*Péteri Ildikó*), a lengyel (*Soboltynski Róbertné*), a görög (*Gabranis Georgios*), a cigány (*Szendrei Gyula*), valamint a bolgár (*Opyene Francis Augustinné*) kisebbségi önkormányzat tavaly megválasztott



Szabó Zsuzsanna, a szlovák kisebbségi önkormányzat elnöke

elektorai pedig január 9-én arról döntöttek, hogy ki képviselje saját nemzetiségüket a területi és országos kisebbségi önkormányzatban.

Szabó Zsuzsannát, a szlovák kisebbségi önkormányzat megválasztott elnökét, a Dolina Pestvidéki Szlovákok Regionális Egyesületének elnökhelyettesét a Szlovák Unió jelöltjeként nagy többséggel beválasztották az országos szervezetbe.

– Már az előző ciklusban (2007–2010 között) tagja voltam a szlovák országos kisebbségi önkormányzatnak. Akkor a pénzügyi ellenőrző bizottság elnökeként dolgoztam, és most ugyanerre a feladatra kértek fel. A végső döntést az alakuló ülés mondja ki – nyilatkozta lapunknak.

A módosított választási törvény a kisebbségi önkormányzatok létszámát is jelentős mértékben csökkentette. Az előző ciklusban 39 fős országos szlovák szervezet 2011–2014 között már csak 29 fős apparátussal működik. – A kisebbségi önkormányzatoknak települési és országos szinten is az a célja, hogy az adott népcsoportok kultúráját, identitását és nyelvét ápolja, óvja és népszerűsítse. A XVI. kerületben rendkívül erős a szlovák közösség. Cinkotára a XVII. század végén szlovák nemzetiségű embereket telepítettek be. Az ő leszármazottaik 300 év után is őrzik a hagyományokat – tette hozzá Szabó Zsuzsanna.

Óvodások védősisakban, fecskendővel

A Mátyásföldi Fecskefészek Óvoda udvarán november 22-én délelőtt egy hatalmas tűzoltóautó állt. Az alkalmi kis tűzoltók az óvoda épületéből csoportokban, álmítás tekintettel érkeztek a képzeletbeli tűzoltás helyszínére. Ott már vártak rájuk. Vay Gergely, a bemutatott veterán tűzoltókocsi tulajdonosa rögtönzött előadása után a kis óvodásokat immár felélénkülve, védősisakban és hősi tűzoltói pózban örökítette meg az utókornak.

ZSIGMOND TÜNDE

Ezt a tűzoltókocsit azért hoztam el az óvodába, mert tudom, hogy a gyerekeket mennyire érdekli maga a jármű és a tűzoltás is – mondja az óvodásoknak egyszerűen Gergőként bemutatkozó hivatásos tűzoltó. Aztán az ovisokkal együtt körüljárják a csillogó-villogó veterán járművet. A Németországban gyártott és ugyanott szolgál-

latot teljesítő piros csoda negyven év alatt 18 660 kilométer utat tett meg. Gergő azt is elárulja, hogy a tűzoltóautót saját kezűleg restaurálta, s hogy az elején látható rendszámotábla OT betűi nem az ócska tragacs, hanem az old timer angol kifejezés rövidítése. Vagyis a Fecskefészek óviban most éppen körbecsodált jármű muzeális értéknek számít.

A gyerekek nagy öröme ezen a csodaautón volt tücsökcsap és

elefántormány is. Az előbbi segítségével tájékozódik a tűzoltókocsi vezetője arról, hogy befér-e a jármű egy adott helyre – magyarázza Gergő. Az elefántormány pedig a tűzoltáshoz nélkülözhetetlen tömlő, amely különböző méretekben áll rendelkezésre a tűzoltókocsiban. Megtudjuk, hogy a köznéven lövőkének vagy spriccelőnek nevezett tömlőhöz csatlakoztatott rész igazi neve sugárcső. S hogy a kettő együtt képezi a sugarat. Nem kis meglepetést okozott még a felnőttek számára is, hogy a tűzoltókocsit más néven fecskendőnek hívják.

A tűzoltóautóban elől-hátul szivattyút, oldalt pedig egy szkfandert is talált Gergő. Ezt a védőruhát azonban nem úrsétára szabták, hanem abban az eset-

ben öltötték magukra a tűzoltók, amikor mentés céljából a lángok közé is be kellett menniük.

Az óvodába ellátogató fiatal tűzoltó habfürdőt is tart szép autójában. Nem fürdés céljából, hanem azért, mert van, amit nem lehet tiszta vízzel eloltani. Ezen anyagok oltásához használták a tűzoltók az esti fürdőzéshez használt habos vízhez hasonló elegyet.

A sok-sok látnivaló után Gergő búcsúzóul igazi bátor tűzoltóként fényképezte le a gyerekeket és az óvó néniket. A Mátyásföldi Fecskefészek Óvoda óvodásai közül aznap ebéd után biztos sokan álmodtak magukat bele ebbe az igazi, nagy piros tűzoltóautóba, amely tényleg eljött hozzájuk az óvodába.

Nyári hangulatot teremtettek a polgármesteri hivatalban

Megszólalt a magyar vuvuzela

Elég volt csak egy rendhagyó kiállítást rendezni, s máris mindenkinek nyári hangulata volt a polgármesteri hivatalban. Január 17-től a Kovács Attila Galériában a nyári napközis tábor történéseit mutatják be.

RIERSCH TAMÁS

A János utcai napközis tábor 2010. június 16-tól augusztus 31-ig működött. A tábor szakmai programját forgó rendszerben évenként három-három intézmény látja el. Ezt tavaly júniusban a Lemhényi Dezső Általános Iskola, júliusban a Sashalmi Tanoda Általános Iskola, augusztusban pedig a Szent-Györgyi Albert Általános Iskola valósította meg. A gazdasági ügyeket a tábor működési ideje alatt a Szent-Györgyi Albert Általános Iskola intézte. A 12 hét során csaknem 5200 gyerek nyaralt a János utcai létesítményben. A tábor átlaglétszáma megközelítette a 100 főt. A gyerekek az önkormányzat jóvoltából

buszos kirándulásokon vehettek részt, könyvtárat, múzeumot és szabadtéri programokat is rendszeresen látogattak. Megtekintették a kertület nevezetességeit, a Cinkotai tájházat, a Sarkad udvart és az Erzsébet-ligetet is, míg a pedagógusok tábori vetélkedőket, kézműves- és sportprogramokat szerveztek. Ezenkívül olyan érdekességek színesítették még a programokat, mint a rendőrök, a mentősök vagy a Magyar Vöröskereszt

látogatása, a hullőbemutató és az olimpiái délelőttök. A 2010-es nyár szenzációja a nosztalgiaadélután volt, amelyen a táborozók, a pedagógusok és a számos meghívott a tábor fennállásának 35. évfordulóját ünnepelethették meg.

A január 17-i kiállítás a vitrinekben kiállított képek, újságcikkek és a gyerekek által készített rajzok, kézműves munkák segítségével ennek a 12 hétnek a legszebb pillanatait eleveníti fel.



A polgármester szerint az egyik legsikeresebb tábor volt a tavalyi

A nyári napközis tábort három iskola szervezte – mondta Kovács Péter polgármester. – Így elmondható, hogy a három iskola kiválóan dolgozott, ennek köszönhetően az utóbbi évek egyik legsikeresebb tábora volt a tavalyi.

A nyár folyamán kétszer is jártam a napközis táborban – mondta a megnyitó ünnepséget szervező és irányító pedagógus, Vikol Kálmán. – Nekem mindenképpen felejthetetlen emlék maradt, amikor egyszerre 80 gyerek fújta a „magyar vuvuzelát”, egy saját készítésű népi hangszert, a zúzólót.

A Lemhényi Dezső Általános Iskola kiskórusa mindjárt fízelt is adott a hangszer működéséből. Szerencsére a gyerekek által használt magyar népi hangszer hangja meg sem közelítette a nyári dél-afrikai világbajnokság óta elhíresült rokonának a hangját. Így a nézők nemcsak elviselni, hanem élvezni is tudták a kerületi gyerekek műsorát.

A kiállítás február közepéig látható a Kovács Attila Galériában.

Év végi egészségnap a Jókaiiban

A több éve már hagyománnyá vált egészségnapot a Jókai Általános Iskolában az idén is a tél beálltával rendezték meg. A látogató a megszokott vizsgálatokon kívül ez alkalommal több újdonsággal is találkozhatott az egy napra egészségügyi központtá átalakult oktatási intézményben.

ZSIGMOND TÜNDE

Nem messze a bejáratától az iskola falait szép színes rajzok borítják. Témájuk az egészség, avagy mindaz, ami a gyerekeknek és szőről eszükbe jut: piros alma, téli táj síelővel, fogkefe, barátságos arcú doktor nénik és bácsik kis páciensekkel. – A rajzokat a szakrendelői rajzpályázatra, illetve iskolai tanórán Kiss Tiborné pedagógus irányításával készítették tanulóink – mondja Paksa Kálmáné tanárnő, aki kolléganőjével, Mészárosné Potor Edittel ez alkalommal is elvállalta e fontos

nap szervezését. A szervezők az idén is gondoltak minden korosztályra. A kis aulában a délután folyamán játszóházba várta az alsó tagozatos gyerekeket, a nagyobbak pedig a Magyar Vöröskereszt jóvoltából elsősegélybemutatón vehettek részt.

A gyerekek a kézműves-foglalkozáson méhviaszból gyertyát öntöttek. Délutáni látogatásunkkor a nyolcadikosok ugyanitt zöldségalapanyagokból készített szendvicsekkel, almával és savanyú káposztával kínálták a látogatókat. Kérdésemre a lelkes vendéglátók elmondták, hogy a szívárvány színeiben

pompázó gusztusos falatocskákat Sárkány Lászlóné instrukciói alapján „gyártották” aznap délelőtt. Az éppen csak vérnyomásmérésre beugró nyugdíjas hölgygel ugyanennél a standnál megcsodálhattuk a „csíragyát” is, amelynek megálmodója Soltész Béláné volt.

A tálkákba rakott különböző magvak segítségével otthon is hozzájuthatunk a rendkívül egészséges és számtalan módon elkészíthető csiraalapanyaghoz – kapom a diákoktól kéretlenül is a további szíves tájékoztatást. – A szakrendelő, az ÁNTSZ, illetve a Magyar Vöröskereszt támogatásával, dolgozóinak közreműködésével az ide látogatók vérnyomásmérést, vércukormérést, koleszterinszűrést, csontsűrűség-vizsgálatot, légzésfunkció-mérést, szemvizsgálá-

tot, testzsírmérést vehetnek igénybe iskolánkban. Nagy örömmünkre egészségnapunkon most is sok az érdeklődő. Azt tapasztaljuk, hogy tanulóinkon és szüleiken kívül a civil lakosságból is egyre többen jönnek el, hogy igénybe vegyék a nálunk évente rendszeresen „hához hozott” egészségügyi szűréseket, vizsgálatokat.

A kerületben már tudják, hogy ezen a napon a Jókaiiban nem kerül senki várólistára, s itt nem is kell hosszú sorokba állni a vizsgálatok előtt – tájékoztott Paksa Kálmáné tanárnő, akitől búcsúzásakor tudom meg, hogy a két „újdonság”, az elektrodinamikai állapotfelmérés, valamint a nyak- és testmasszázs is sikert aratott a Jókai Általános Iskola ez évi utolsó egészségnapján.

Több szolgáltatás, minimális mértékű áremelés

Változások az uszodák életében

Az új év több újdonságot is hozott a kerület uszodáinak életében. Ezek összegzése mellett többek között új szolgáltatásokról és az uszodabelépők kezdetek óta változatlan árainak módosulásáról beszélgettem Rátonyi Gáborral, a kerület sportlétesítményeit üzemeltető kft. vezetőjével.

MÉSZÁROS TIBOR

Február közepétől megújul a fitness-szolgáltatás a mátyásföldi uszodában – indította beszélgetésünket Rátonyi Gábor –, amelyet Jógaliget Fitness Stúdió néven új vállalkozó vesz kézbe. A kínálat jelentősen bővül, olyan, máshol már bevált programokkal, mint a hot jóga, amely 32-34 Celsius-fokos hőmérséklet és 60 százalékos páratartalom mellett erősít, fogyaszt és méregtelenít. Ez újdonság a kerületben. Mellette működik a dinamikus hatha jóga, a gerincjóga és a kismamajóga is. A fitness szerelmeseit az élsportban használt, férfiaknak is ajánlott TRX-módszer, a latin ritmusokat

használó aerobik, a zumba, a pilates, a step aerobik, valamint a kangoo jumps zsírégető és alakformáló torna várja. A stúdió nyílt nappal indít, amelynek időpontja nemsokára a www.jogaliget.hu honlapon olvasható. Aki nem tud részt venni a nyitónap rendezvényein, az újságcikk felmutatásával kedvezményt kaphat június 30-ig.

Egyre kisebb önkormányzati támogatást igényel az egyre sokasodó sportlétesítmények üzemeltetése. 2008-ban 98,5 millió forint volt a támogatás, pedig a Segesvár utcai uszoda csak az év egy rövid szakaszában terhelte a büdzsét. 2011-ben a kezdetekhez képest már 20 millióval kevesebb az előirányzott támogatás, pedig azóta a Sasvár

pályát és az Ikarus sporttelepet is finanszírozni kell. A négy létesítmény üzemeltetése 34 munkahelyet teremtett a kerületben.

Az uszodák kihasználtságára jellemző, hogy míg a kezdetekkor kétszer annyian jártak a mátyásföldi uszodába, mint a szentmihályiba, a belépésszámlálók mára csak 10 százalékos különbséget mutatnak Mátyásföld javára. A látogatottság mindkét intézményben emelkedik: 2008-ban 124 508-an vettek belépőt vagy bérletet, 2010 végéig 400 ezren fordultak meg a két uszodában, napjainkig változatlan áron. A vezetőség az elmúlt években el tudta kerülni a belépők és bérletek árának emelését, 2011-ben ez már nem tartható. Az áremelés minimális mértékű, és többszolgáltatás jár vele. Az 1350 forintos felnőttbelépő 1480 forintra, a tíz alkalomra szóló felnőtt-uszodabérlet 11 300 forintról 12 500 forintra módosul, ám nem két és fél, hanem

három óra úszásra jogosít. A kedvezmények csökkennek, de a nyugdíjas- és diákbelépő ára csak 2 százalékkal nő. A részletes adatok megtekinthetők a www.uszodak16.hu honlapon. Uszodánk hirdetési felületeire akciót hirdettünk: március 31-ig 40 százalékkal olcsóbban kínáljuk.

Mindent megteszünk a gazdaságos üzemeltetés érdekében, hogy minél kevesebb támogatásra szoruljunk. Nálunk a nettó árbevételnek mindössze 46 százaléka az önkormányzati támogatás, míg a Kispesti uszoda esetében ez 72 százalék, a kőbányai Újhegyi uszodánál 238, a Bányaterenyeyi uszoda esetében 612 százalék. Jegyárainkat átlagban 7,5 százalékkal emeltük, míg a BVSC uszoda 31, a Komjádi, a Nemzeti Sportuszoda és a Kőér utcai uszoda 29 százalékkal, pedig már eddig is drágábbak voltak nálunk – mondta befejezősül Rátonyi Gábor.

Százhetven mentés a kerületben

Régen volt akkora mozgás a tűzoltók körében, mint amennyi a 2011-es évben várható. Az Észak-Pesti Mentési és Tűzoltási Parancsnokság éves beszámolóját január 20-án tartották, a fórumon a fő téma az ideai változások voltak.

RIERSCH TAMÁS

Az első jelentős változás a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság vezetésében lesz. Bende Péter vezérőrnagy, eddigi parancsnok ugyanis nyugállományba vonul. A helyét Varga Ferenc eddigi mentési parancsnok-helyettes foglalja el. Ugyancsak váltás történt a kerületet is magában foglaló Észak-Pesti Mentési és Tűzoltási Parancsnokság élén. Bende Péter utolsó intézkedései egyikeként január 17-én azonnali hatállyal felfüggesztette a szolgálati viszonyát Füredi Antal ezredesnek, az eddigi parancsnoknak.



Bende Péter leköszönő és Marosvári Csaba megbízott vezető

Ugyanezen a napon Marosvári Csabát, a XIII. kerületi Speciális és Mentési Parancsnokság eddigi vezetőjét bízták meg a régió vezetésével. Sokak szerint ez a megbízás csak ideiglenes lesz, a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság leendő új vezetése komolyan át kívánja alakítani a budapesti szervezetet. Nem hivatalos információk szerint megszüntetnék a néhány éve felállított régiókat, és ismét tűzörségek

szerint tagolnák fel Budapestet. Hogy valójában mi lesz, az nagy valószínűséggel fél éven belül eldőlt, addig a jelenlegi felállásban és struktúrában működik a mentés és a tűzoltás Budapesten.

A január 20-i évértékelésen több fontos adat elhangzott. Eszerint 2010-ben a XVI. kerületben 59 alkalommal riasztották konkrét tüzeset miatt a tűzoltókat. Utólag (biztosítók miatt) tíz tüzesetet je-

lentettek még, 17 alkalommal már a tűzoltók kiérkezése előtt sikerült eloltani a lángokat. Egyszer kaptak vakriasztaást, 47-szer téves riasztást a tűzoltók. (A kettő között a különbséget a szándékosság ténye jelenti.) A kerületben tavaly 170 esetben kellett menteniük, ebből hat esetben sajnos már nem tudtak segíteni a sérülteken. A mentésben és oltásban részt vevő tűzoltók közül egy személy sérült meg.

A XVI. kerületben továbbra is a legnagyobb problémának a tűzörség hiánya tűnik. A kertváros az észak-pesti régióban Zuglóval együtt az Egressy úti tűzörséghez tartozik, ám onnan távol esik Árpádföld és Cinkota, ezért ide gyakran a XVII. kerületből vagy az agglomerációból irányítanak mentőegységeket. A január 20-i fórumon felvázolták a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság nehéz anyagi helyzetét is, amely alapján úgy tűnik, egyelőre nem lehet számítani előrelépésre ebben az ügyben.

Megkezdte munkáját az új összetételű ruszin kisebbségi önkormányzat

Megőrizni kultúrát és identitást

Az őszi választások után a XVI. kerületi ruszin kisebbségi önkormányzat is új összetételben vágott neki a 2011-es év teendőinek. Terveikről, céljaikról az alábbi beszámolót juttatták el lapunkhoz.

M.T.

Az őszi választások után a XVI. kerületi ruszin kisebbségi önkormányzat is új összetételben vágott neki a 2011-es év teendőinek. Terveikről, céljaikról az alábbi beszámolót juttatták el lapunkhoz.

Az őszi választások után a XVI. kerületi ruszin kisebbségi önkormányzat is új összetételben vágott neki a 2011-es év teendőinek. Terveikről, céljaikról az alábbi beszámolót juttatták el lapunkhoz.

Az új összetételű ruszin kisebbségi önkormányzat a XVI. kerületben már meg is kezdte munkáját. Azonnal és aktívan részt kíván venni a ruszin kisebbség ér-

dekében végzett munkában Budapestben.

Ruszin közösségek élnek a szomszédos Szlovákia és Ukrajna területén, de vannak Spanyolországban, Kanadában és az Egyesült Államokban is. Magyarországon mintegy 6000 főre becsülhető a ruszin nemzetiségű magyar állampolgárok száma.

Élve a magyar állam és a kormány által a kisebbségek számára biztosított törvénybe foglalt lehetőségekkel, az új önkormányzat aktívan szeretne munkálkodni a kultúra és az identitás megőrzésén. Ennek érdekében a magyarországi ruszin társadalom – mint a korábbi években is – igyekszik megismertetni kultúrájával Magyarországot lakosságát. Azon dolgoznak, hogy erős alapokra építhessék a jövőt. Ennek érdekében fővárosi, megyei és országos szinten is sok rendezvényt terveznek megszervezni. Ezek közül is kiemelkedik a nemzeti ruszin napok május 22-én. Ez a hagyományos rendezvény már egy évtizedes

múlta tekint vissza, és minden évben tovább fejlődik, színesedik. Ugyancsak kiemelkedő esemény az évente megtartandó Hodinka Antal-emlékest. A magyarországi ruszinok világhírű kutatója, történész, egyetemi tanár, az MTA tagja, a pécsi egyetem volt rektora 1946-ban hunyt el, és sokat tett azért, hogy a ruszinok jó hírét terjessze a világban. Rajta kívül megemlékeznek még más híres ruszin származású magyarról, de a tervek között szerepelnek hagyományörző fesztiválok, zenés estek, közösségteremtő és ápoló rendezvények, kulturális események. Ezeknek egyik legfontosabb célja a ruszin nyelv megőrzése, ápolása. Ennek érdekében folyamatosan jelennek meg kétnyelvű kiadványok, újságok, könyvek és naptárak. A Ruszin Almanach 11 éve jelenik meg, a Ruszin élet című újság pedig hetedik évébe lépett.

Az újonnan választott XVI. kerületi képviselők keresik a kapcsolatot más, kerületen kívüli ruszin közösségekkel. Ennek szellemé-

ben a *Kramarenko Viktor* által vezetett zuglói testvérszervezettel közösen szervezték meg hagyományaiknak megfelelően a ruszin karácsonyi estét a Zuglói Kisebbségek Házában. A rendezvényre hivatalosak voltak mind a két kerület ruszin nemzetiségű lakosai, de meghívták a XVII., II. és a XI. kerületek ruszin lakosait is. A rendezvényt megtisztelték a görög és szlovák kisebbségi önkormányzatok képviselői is. A két kerület polgármesteri hivatalát *Jenenes Gyöngyi* zuglói és *Jurnyik György* XVI. kerületi kisebbségi referens képviselte. A hagyományos, de a magyarországinál később esedékes ruszin karácsony a két kerületi elnök beszédeivel kezdődött, majd a Kárpátia együttes adott elő ruszin énekeket és táncokat. Az együttes tagjai ruszin nemzeti öltözékben, a ruszin kultúra múltját és jelenét ötvöző produkcióval szórakoztatták a jelenlévőket, akik a műsor végeztével a ruszin konyha különleges ízvilágával is megismerkedhettek.

Évet nyitott a gazdakör

A nagy múltú Cinkotai Gazdakör január 7-én tartotta évnyitó bálját a Rádió utcai közösségi helyiségben. A rendezvényre a gazdakör tagjain és családtagjaikon kívül kerületi vezetők is meghívást kaptak.

MÉSZÁROS TIBOR

Bátorfy Mihály, a gazdakör elnöke üdvözölte a hagyományos három királyok bálján megjelent cinkotaiakat. Majd *Agárdi István*nak, az 1996-ban újjáalakult gazdakör alapító tagjának és első elnökének unokája szavalta el *József Attila* Betlehemi királyok című költeményét, részben az ünnep, részben a 2004-ben elhunyt nagypapa tiszteletére.

Az ünnepélyes kezdés után a főszerep ezúttal a mulatásé volt, de előtte még egy ízletes vacsorá-

val kedveskedett tagjainak a gazdakör.

A meghívásnak eleget tett *Kovács Péter* polgármester és *Szász József* önkormányzati képviselő is. A vacsora elfogyasztását követően *Bátorfy Mihály* a fehér asztal mellett is módot talált arra, hogy a gazdakör előtt álló év feladatait ismeresse a polgármesterrel és a körzet képviselőjével.

Kiemelt szerepet kapott a tervek között a most még ugyan távolinak tűnő, de komoly előkészületeket igénylő, 2011 októberére vagy november elejére tervezett országos gazdaköri találkozó, amelyre az ország egész területéről hívják meg a gazdakörök vezetőit, és amelyre az agrártárca magas rangú állami vezetői is hivatalosak lesznek.

Addig azonban még sok egyéb feladatot is meg kell oldania a gazdakörnek.



Kovács Péter is hivatalos volt a gazdakör évadnyitó báljára

Bátorfy Mihály kérdésekre elmondta, továbbra is szem előtt tartják az 1996-os újjáalakuláskor meghirdetett célokat: a tagok érdekképviseletét, különös tekintettel a földingatlanokra, az önálló gazdálkodáshoz szükséges szakmai ismeretek fejlesztését, amelynek elérését előadások szervezésével kívánják elérni, szeretnék továbbra is tartani a kapcsolatot az országos és megyei gazdaköri szervezetekkel, a

XVI. kerületi önkormányzattal, valamint a többi cinkotai civil szervezettel is. Lesznek azonban olyan rendezvények is, amelyek nem a szakmai célokat szolgálják, hanem a közösség formálását remélik tőlük, mert szeretnék, ha a gazdakör továbbra is egy jókedvű, összetartó csapat maradna. Erre a célra jól beváltak a hagyományörző bálók, a klubnapok, szakmai és kulturális kirándulások.

Ajándékot vitt a gyermekotthonba a Szívvel Lélekkel Polgári Egyesület

Bokréta a Farkasbab utcában

Ha állami gondozott gyerekekről hallunk, rendszerint a fóti vagy egy hozzá hasonló nagy, laktanyaszerű gyermekintézmény jut eszünkbe, ahol több száz, családi hátteret nélkülöző gyermek él katonás rendben, szigorú felügyelet alatt. Az ettől eltérő kivételre két példát is találunk kerületünkben.

MÉSZÁROS TIBOR

Évek óta minden januárban ellátogat a Farkasbab utcába a Szívvel Lélekkel Polgári Egyesület, hogy adományokat adjon át állami gondozott gyerekeknek. Itt működik a főváros által fenntartott Bokréta Gyermekotthon négy lakásotthona közül az egyik. Az intézmény külső megjelenése semmiben nem különbözik a környék családi házeitól, és a berendezése sem árulkodik arról, hogy nem magánházaiban, hanem gyermekotthonban járunk. Olyan családok gyermekei kerülnek ide, ahol a szülők bármilyen oknál fogva alkalmatlanná válnak a gyermekeik ellátására, és az állam kénytelen átvenni tőlük ezt a feladatot. A gyermekek így biztonságba kerülnek, és amíg szakképzett nevelők felügyelete mellett élnek mindennapi életüket, a Területi Gyermekjóléti Szolgálat a szü-

lökkel is folyamatosan fenntartja a kapcsolatot, és szakemberek bevonásával próbálja őket újra alkalmassá tenni gyermekeik ellátására.

A Farkasbab utcai intézményben kilenc gyermek lakik, akikre az éjszakásokkal együtt hat gondozó felügyel. Mosnak, takarítanak magukra, saját konyhájuk van, zsebpénzüket az intézményvezető felügyelete mellett költik el. A nagyobbak szabadidejükben elhagyhatják a házat, iskolába is kijárnak, az intézménytől sokszor elég távoli iskolákba.

A gyerekek karácsonykor meg is ajándékozták egymást. Ki plüssmacit, ki egy kedves rajtot, ki virágot, ki nevelői segítséggel süttött tortát ajándékozott társainak. Ehhez szeretett volna csatlakozni a Szívvel Lélekkel Polgári Egyesület, amikor *Simon Beáta* elnök asszony, *Gaálné Szilágyi Erzsébet* alelnök és *Környeiné Rátz Katalin* önkormányzati képviselő egy nagy



A Farkasbab utcai otthon lakói és a nevelők

adag üdítőt, kekszet, ropit és könyveket hozott a gondozottaknak. Az adomány átadása után jókedvű beszélgetés kezdődött vendégek és bentlakók, valamint gondozók között. Szó esett arról, hogy szerencsés lenne, ha az éves költségvetésből gazdálkodó kis közösség a bevásárlást is úgy intézné, hogy a gyerekek jelen legyenek, ezzel a pénz beosztását tanulhatnák meg. Gaálné Szilágyi Erzsébet részletesen érdeklődött a gondozottak közül egyedüli XVI. kerületi kislány tanulmányi eredményéről, vala-

mint az intézmény és a szülők között fennálló kapcsolatáról. Végül *Simon Beáta* javasolta, intézzünk felhívást kerületünk lakóihoz, hogy ha valaki az intézményben gondozott 7-15 éves korosztályba tartozó gyerekek számára nélkülözhető, jó minőségű ruhaneművel rendelkezik, ajánlja fel a Farkasbab utcai intézménynek. Aki tehát ki-nőtt, megunt, de azért olyan minőségű ruhaneművel rendelkezik, amelyet még saját gyermekére is ráadna, hívja a 402-0840 vagy a 402-0841-es telefonszámot.

125 éves sporttörténelem a kerületi iskolákban

A következő két hónapban nagy valószínűséggel egy 125 éves sportág lesz a téma a kerület néhány oktatási intézményében. A Magyar Tornasport Szövetség ugyanis az idén ünnepli fennállásának 125. évfordulóját, és ebből az alkalomból egy vándorkiállítás szerveztek, amelyet a kerület két iskolájában is be kívánunk mutatni.

RIERSCH TAMÁS

Az első iskola a Lemhényi Dezső Általános Iskola volt, ahol január 20-án mutatták be a kiállítási anyagot. A magyar tornasport 125 évét feldolgozó kép- és szöveganyagot az iskola földszinti folyosóján állították

ki. – A kiállítás anyaga a Magyar Tornasport Szövetség tulajdonát képezi – mondta *Jakabházyné Mező Mária*, a Magyar Olimpiai Akadémia (MOA) főtájkára. – A szövetség elnöke, *Magyar Zoltán* kétszeres olimpiai bajnok tornász a MOA alelnöke is, az ő kérése volt, hogy a kiállítást mutassuk a be a 22 olimpiai iskolában is. A sort a zuglói Csanádi Árpád Általános Iskola és Gimnáziumban nyitottuk meg, majd a Lemhényi, azután pedig a Szent-Györgyi Albert Általános Iskola következik.

A sashalmi iskola vezetése a 125 éves sportág népszerűsítése érdekében illusztris vendégeket hívott a megnyitóra. A tornasportot három legenda képviselte: *Tass Olga* négyszeres olimpikon, az 1956-ban gólyos kéziszercecsapat tagja, az is-

kola névadójának, *Lemhényi Dezsőnek* az özvegye, így rendszeres vendégnek számít az iskolában.

Ez a kiállítás mindenkinek örömet szerez – mondta az olimpiai bajnok sportoló. – A gyerekeknek azért, mert a fotók, leírások segítségével megismerhetik a nagy bajnokokat és edzőiket. Nekünk, sportolóknak pedig azért, mert visszatekinthetünk a sportsikereinkre. Számomra a torna rengeteg élményt adott. Egyrészt, hogy négy olimpián is részt vehettem, másrészt, hogy különböző kultúrákat is megismerhettem. De az, hogy később testnevelőtanár és mesteredző lett belőlem, szintén a sportnak köszönhető. A legnagyobb előnyöm azonban abból származott, hogy a torna révén rengeteg barátot szerezhettem.

A Tass Olga által említett barátok közül kettő, *Köteles Erzsébet* olimpiai bajnok és *Keszthelyi Rudolf* olimpikon tornász is részt vett az ünnepségen. Elfogadta a szervezők meghívását *Kovács Péter* polgármester is, aki diákként a Hősök fasori iskolában kezdte meg a tanulmányait, *Borovitz Tamás*, a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör elnöke, és *Tóth András*, a kiállításnak egy hónap múlva helyet adó szentmihályi iskola igazgatója.

Iskolánk már öt éve tagja az olimpiai iskolák szűk táborának – mondta *Hoffmann Károlyné*, a Lemhényi igazgatónője. – Erre nagyon büszkék vagyunk, mint ahogyan arra is, hogy a példaképek, az olimpikonok és a nagy bajnokok évről évre rendszeres látogatói az intézményünknek.

Mit tegyünk, hogy legyen jegyünk?

Az Erzsébetligeti Színház január-februári műsorát böngészve örömmel láthatjuk, hogy igen gazdag kínálatból válogathatunk az első negyedévben. De mit tegyünk, hogy ne maradjunk le az élményről?

MÉSZÁROS TIBOR

Házhoz hozza az újévi műsorfolym a kerületi színházkedvelőknek az országosan ismert színművészeket. *Esztergályos Cecília, Koncz Gábor, Csákányi Eszter, Straub Dezső, Gergely Róbert, Beleznyai Endre* vagy *Halász Judit* is látható lesz a mátyásföldi színpadon. Az ilyen – rendszerint telt házas – előadásokra nem is olyan könnyű bejutni. Most ahhoz szeretnénk segítséget nyújtani, hogy olvasóink minél nagyobb eséllyel induljanak a jegyekért abban a versenyfutásban, amely az ilyen előadásokat megelőzi. *Cseréné Kovács Magdolnát*, a színház pénztárosát kérdeztem, mit tegyünk, hogy legyen jegyünk.

A színház pénztárában csütörtökön 10-től 17 óráig, hétfőn, kedden, szerdán és pénteken csak délután 14-től 19 óráig vásárolhatunk jegyet. A szombati és vasárnapi nyitva tartás változó, az előadásokat megelőzően működik a pénztár. Érdeklődni a 403-3061-es telefonon és az info@kulturliget.hu címen lehet.

Jegyet rendelhetünk telefonon és e-mailben is. Ilyenkor azonban a rendelést követő három napon belül át kell vennünk a jegyeket – a pénztár nyitva tartási idejében –, mert a ki nem fizetett jegyekre a rendelés csak három napig érvényes. Ugyanez vonatkozik az elektronikus levélben, a jegy@kulturliget.hu címen igényelt jegyekre is. Érdekes hát szemmel tartani az Erzsébetligeti Színház programajánló füzetét, vagy lapunk programajánló oldalán közzétett ajánlatait, mert a most induló szezon egyre gazdagabb programmal csalogatja a színház- és zenekedvelő gyerekeket és felnőtteket.

Jelenits István tartott előadást Pilinszky János költőről

A magyar kultúra napja

Kerületünk több pontján is megemlékeztek a hazai kultúra ünnepnapjáról. Lapunk a Corvin Művelődési Ház reggeltől kora délutánig tartó gyermekrendezvényére látogatott el. Délután pedig részt vettünk a rákosszentmihályi katolikus közösségi házban Jelenits István piarista szerzetes Pilinszky János költőről szóló előadásán.

MÉSZÁROS TIBOR

A Corvin Művelődési Ház január 22-én Nagy programok kicsiknek című, kora délutánba nyúló programmal ünnepelte a magyar kultúrát. *Rófusz Kinga*, az Év illusztrátora cím tulajdonosa kézműves-foglalkozást tartott, majd A három kismalac című marionettjátékban elkezdődött a farkas és a kismalacok ádáz civakodása. Aztán amint a farkas végleg veszített, a gyerekek egy része máris nagy karéjban gyülekezett *Menyhért Anna* köré, aki a kislíával közösen kitalált kis lovacska történetét mesélte a figyelmes hallgatóknak. A másik csapat pedig a csodákról és az angyalokról hallgatott mesét *Rófusz Kingától*. Ezekkel az eseményekkel



Marionettjáték: kismalac, ne higgy a farkasnak!

párhuzamosan a Harmónia teremben az Erzsébetligeti Táncakadémia két oktatója által tartott latintánc-kurzuson bárki részt vehetett. Végül *Szilágyi Ákos* hangzó költeményei, ismert énekek dallamára írt versek csendültek fel.

A szentmihályi katolikus közösségi házban délután zajlott a magyar kultúra napjához méltó program. *Jelenits István* piarista atya tartott előadást *Pilinszky János* költőről. A Nyugat című folyóirat még megszűnése után is sokáig ható szellemi örökségének továbbvivőjeként számon tartott Pilinszky már 21 évesen végle-

ges, kész költéssel jelent meg az irodalomban. *Illyés Gyula* és *Németh László* azonnal fölfigyelt az addig ismeretlen saját hangra. Ha *Illyés Gyula* a pusztai ember költője, ha *József Attila* a szegénység és a szeretethiányé, akkor *Pilinszky* a lélek poétája. A verseket *Dóczi Péter*, a Soproni Petőfi Színház színművésze előadásában hallhattuk. De nemcsak a volt piarista diák *Pilinszky* életrajzát ismerhettük meg, hanem *Jelenits István*ét is. *Tirtsch Tamás* ismertette a díszvendég életútját abból az alkalmából, hogy megkapta a Hittel a Nemzetért Alapítvány Mindszenty-plakettét.

Könyv a keresztény egységről

ZSIGMOND TÜNDE

Kerületi szerző tollából született a 2011. évi imahétre megjelent ökumenikus könyv.

Nagy Zoltán, a Sashalmi Római Katolikus Egyházközség plébánosa tavaly látott hozzá a keresztény egységről szóló, hívőknek és érdeklődőknek ajánlott könyve megírásához, amely régi álma volt. A könyv szerzőjét még kispapként kezdte el foglalkoztatni a keresztény egység témája: „Abban az időben, azaz 1962 és '65 között zajlott a zsinat, amelynek

16 okmánya közül egy a keresztények egységre való törekvéséről szól”.

Már a szakdolgozatomat is erről írtam. 1972-ben prédikáltam először az ökumenéről. Az azóta eltelt idő alatt sokat haladtunk az egységre való törekvésben, amely a mélyben minden keresztény között megvan. Hiszen mi, akiket megkereszteltek, Isten gyermekei vagyunk – mondja a szerző, aki 2000-ben került Sashalomra, ahol örömmel látta, hogy a kerületben mind a négy felekezet lelkesen kapcsolódik be az imahétbe. A sürgetőnek tűnő könyvcím kelet-

kezéséről *Nagy Zoltán* így beszélt: – Nem türelmetlenség, hanem szent sürgetés áll a cím mögött. Az egység-imahetét ugyanis már 1908-ban elindította egy *Watson* nevű lelkész. 2008-ban pedig többen indítványozták, hogy ünnepezzük meg azt, hogy már száz éve imádkozunk a keresztény egységért. Erre utaltam a címet adó kérdéssel: 100 éve imádkozunk érte – Mikor lesz már egység?

(*Nagy Zoltán*: Mikor lesz már egység? Igehirdetések, írások az ökumenizmusról, a Krisztus-hívők egységötörekvéséről, Kairosz Kiadó.)

Újra az 56 emlékfáról

Előző számunkban azokról írtunk, akiknek emlékére a Sashalmi sétányon az 56 gesztenyefát ültetik, azaz ennek kapcsán a kutatás nehézségeiről, örömeiről. Alig jelent meg a cikk, egy kedves olvasónk, Hári Józsefné

felhívott bennünket, és nagy örömminkre B. Deszkáss Gusztáv iskolaigazgató ma élő unokájáról adott hírt, aki Németországban él. Borvendég Deszkáss Sándort elértük, és nagyon sok érdekes információt kaptunk

nemcsak B. Deszkáss Gusztávról, hanem fiáról is, aki szintén Sashalmon élt, a harmincas-negyvenes években Fehér Szarvas néven azóta is nagyon kedvelt indiánregényeket írt. De ez legyen egy másik cikk témája.

LANTOS ANTAL

Az 56 kiemelkedő személyiség adatainak keresése közben érdekes és a helytörténet-kutató számára értékes anyagok egész sorára bukkantunk. Így történt akkor is, amikor Réthey Prikkel Ferenc sashalmi jogászprofesszor elég hiányosan meglévő adatait próbáltuk kiegészíteni. A legfontosabb évszámokat a halála kivételével lényegében az interneten és a levéltárakban megtaláltuk. Nagyon hiányzott a fényképe, ami addig sehonnan sem került elő. Elképzelhetetlennek tartottuk, hogy egy volt főispánról és egyetemi tanárról nem maradt fenn semmilyen fotográfia, ezért nem adtuk fel a harcot. Mivel Réthey Prikkel Ferenc a Duna-Tisza közti református egyházközség főgondnoka is volt néhány évig, elindultunk ezen az úton is. Megkerestük a Református Egyház Országos Levéltárát, ahol közölték, hogy van anyaguk róla, és azt le is fotózták. Kiderült, a bővebb anyag a kecskeméti levéltárban található meg, ezért megkértem Széman Richárd kollégámat, hogy beszélje meg, mikor mehet fotózni. Kecskemétről nagyon gazdag anyaggal tért vissza, közöttük négy jó minőségű fénykép másolatával. Köszönhető ez Petrányi Lajosnének, a Kecskeméti Református Levéltár gondos munkatársának is, aki személyesen járt Réthey Ferenc még élő kecskeméti leszármazottainál, hogy összegyűjtse a még meglévő adatokat.

A hozott iratok alapján nemcsak a Réthey család története vált ismertebbé számunkra, hanem a cinkotai Melna családról is kaptunk információkat. A Kecskeméten kapott anyag alapján, némi későbbi ismeretkiegészítéssel, érthetővé vált előttünk a Réthey és a Prikkel nevek együttese. A kecskeméti Prikkel kereskedőcsalád nagy valószínűséggel még a XVIII. században nemességet és vele címert



Réthey Prikkel Ferenc sashalmi jogászprofesszor

kapott réthey Prikkel néven. Prikkel Ferenc (1851–1923) 1898-ban magyarosította a nevét Rétheyre. A nemességre utaló y végződést az előzőleg kapott réthey előnévre való tekintettel kapta meg. Az egyetemi tanár Réthey Ferenc még Prikkel néven született 1880. július 4-én Kecskeméten. Születési anyakönyvének Jegyzet rovatában olvashatjuk: „...Ócsászári és apost. Királyi Felsége 1898. november hó 22-én kelt legfőbb elhatározásával megengedte, hogy Prikkel Ferenc vezeték neve nemességének épségben tartásával Rétheyre átváltoztassék...”

A megtalált iratokból kiderült az is, hogy Réthey Ferenc élete során háromszor kötött házasságot. Az első felesége Melna Éva Jolán volt, aki 1887. március 26-án született Cinkotán, és ugyancsak itt halt meg 1923. március 10-én tüdőgyulladásban. Házasságukból két

lányuk született: Ilona Amália Éva (1911–1985) és Jolán Berta Erzsébet (1912–1971).

Melna Jolán édesapja Melna Gyula (1847–1939) gazdatiszt volt, aki Cinkotán élt születésétől haláláig, édesanyja Sárkány Berta (1856–?), aki a megtalált családfá szerinti Varsányban született és ismeretlen időpontban Cinkotán hunyt el. Melna Gyulával kapcsolatban több lényeges információ tisztázódott. Jelenleg Cinkota történetének második kötetén dolgozom, amelyben a község történetét 1860-tól 1950-ig kísérem figyelemmel. 1894-től közel harminc éven át folyamatosan szerepel Melna Gyula neve a képviselők közt a jegyzőkönyvekben. Beniczky Gáborné gróf Batthyány Ilona végrendeleteiből bizonyítottá vált, hogy Melna Gyula a grófnő gazdatisztje volt, és bár okirat erről nem maradt fenn, ő képviselte a virilis

grófnőt a képviselő-testületben. Így vált számomra érthetővé, hogy Melna Gyula mellett Réthey Ilona és Jolán miért lettek örökösök Batthyány Ilona végrendeletében.

Melna Gyula édesapja a 48-as elkötelezettségéről híres cinkotai evangélikus lelkész, Melna Mihály volt, aki Liptószentistvánon született 1808. augusztus 4-én, és Cinkotán halt meg 1871. január 19-én.

Réthey ferenc második felesége Vajnághi Demkó Ilona volt, aki Lócsén született 1887-ben. Őt nevezték a „magyar revizionizmus nagyasszonyának”. Házasságukból nem született gyermek.

Rétheyné a Pro Hungaria, a Nők Világszövetsége elnöke volt. Ezenkívül, mindenekelőtt Sashalmon, számos hazafias jellegű szervezetben töltött be vezető tisztséget.

Funkciójából adódóan bejárta szinte az egész világot, és hirdette a Magyarországgal szemben Trianonban elkövetett igazságtalanságot. Ebben a tevékenységében sokat jelentett jelentős nyelvismerete, hisz anyanyelvén kívül németül, franciául, angolul, szlovákul és eszperantó nyelven is beszélt. Csak Amerikában 18 Pro Hungaria szervezetet hozott létre.

A Réthey család lakása Sashalmon, a Dittrich (ma Batsányi) út 7. szám alatt volt. Az 1944-es ostrom idején, mint cukorbeteg, nem jutott inzulinhoz, és elhunyt. A megözvegyült Réthey Ferenc harmadik feleségét, László Blankát (sz. 1896) a háború után vette el.

A helytörténet-kutatásban az ember sokszor nem azt találja meg, amit keres, de ez a véletlen is sok új ismerethez juttathat bennünket. Egy fényképet kerestünk, és megtaláltuk, de számomra sokkal többet jelent a Melna család múltjának megismerése, és végre azt is megtudhattam, ki is volt valójában a „magyar revízió nagyasszonya”. Remélem, a mindenütt képeket kereső Széman Ricsi barátom megocsátja ezt nekem.

Corvin Művelődési Ház – Erzsébetligeti Színház

(1165 Budapest,
Hunyadvár utca 43/b.
Telefon: 401-3060.)

**SZÍNHÁZ**

Február 13., vasárnap 19.00 – Peter Pavlac – Dolcsaja vita – Brezsnay lányának története. A magyar változatot írta: Parti Nagy Lajos. Jegyek 2300 és 2600 Ft-os áron elővételben kaphatók.

PÓDIUM

Február 16., szerda 18.00 – Kultúrkaszinó – Vendég: Lippai Andrea flamenco táncművész. Téma: tánc, életmód, fiatalság. A belépés díjtalan.

GYERMEKSZÍNHÁZ – GYEREKPROGRAMOK

Január 30., vasárnap 10.30 és **február 13., vasárnap** 10.30 Gyermekmulatság – Kolompos táncház, 10.30-tól 11.30-ig: Táncház a Kolompos együttessel, 11.30-tól 13.00 óráig: Varázsműhely kézműves játszóház. Belépő: 850 Ft. 2 éves kortól.

Február 6., vasárnap 10.30 – Az ördög három aranyhajszála – Harmath Imre–Lénárt László zenés mesejátéka a Grimm testvérek meséje nyomán. A Fogi Színház előadása. Jegyek 800 és 1000 Ft-os áron elővételben kaphatók.

KIÁLLÍTÁSOK:

Január 31., hétfő 18.00 – Lendvay László festő kiállítása a Kovács Attila Galériában. A kiállítást megnyitja: Koltayné Zolder Klára művészeti író. Megtekinthető február 20-ig.

Február 1., kedd 18.00 – az Art16 művészcsoport Művészeti szomszédolás című kiállítása a Napfény Galériában. Megtekinthető február 31-ig.

Február 3., csütörtök 18.00 – A Nagy Alapítók című kiállítás. Kocsi Miklós festőművész, Gopcsa Paula festőművész, Szabó Gábor szobrászművész, Zsuráffy Mária festőművész kiállítása. Megtekinthető február 27-ig.

Február 10., csütörtök 18.00 – Héder Mária és Szkotniczy Péter festők kiállítása. Megtekinthető március 8-ig.

Február 17., csütörtök 18.00 – Bereczkyné Ércegyi Ildikó kiállítása – Megtekinthető március 15-ig.

ZENE:

Február 11., péntek 19.30 – Jazz liget – Django Free – Jegyek 900 Ft-os áron elővételben kaphatók.

Február 20., vasárnap 19.00 – Elvámolt nászéjszaka – zenés vígjáték két részben – a Bulvár Színház előadása. Jegyek 1800 és 2100 Ft-os áron elővételben kaphatók.

Február 22., kedd 10.00 és 15.00 – Zene-bona, szana-szét – A Honvéd Táncszínház előadása gyerekeknek. Jegyek 750 Ft-os áron elővételben kaphatók.

Holdvilág Kamaraszínház

(1161 Rákosszentmihály, Ságvári u. 3. 405-8759.)

Műsorváltások!

Február 2., szerda 10.00 – Mese okos gyerekeknek – Csip Csip Csodák – 2. bérlet – A Malko Teatro vendégjátéka. 6., vasárnap 11.00 – Fonal-mese – A Malko Teatro vendégjátéka. 9., szerda 19.00 – Sirály ELMARAD – Áttéve: április 12-re! Jegyek már kaphatók. 11., péntek 14.00 – Jancsi és Juliska – Hermann Ottó XVI. bérlet ELMARAD. Áttéve: február 25-re! 12., szombat 15.00 – Jancsi és Juliska ELMARAD. Áttéve: február 26-ra. 13., vasárnap 15.00 – Segítség, ember! 14., hétfő 15.00 – Archivál – bérletszünet! 15., kedd 10.00 – Segítség, ember! – Csip Csip Csodák 1. bérlet.

Jegyügyelet: szerdán 16-tól 20 óráig. Jegyeket a bérletes előadásokra is lehet venni! Bérletek 2011-re még kaphatók!

www.holdvilag.hu, jegyrendeles@holdvilag.hu

Időpontváltás (technikai okok miatt)

Február 19. helyett február 26., szombat 19.30 – Fifty's Drinkx Rock & Roll Party az Erzsébetligeti Színházban! Belépő: 990 Ft.

Déli Harangszó Baráti Kör

(Dr. Onyestyák György. Telefon: 06-20/395-3537.)

A Déli Harangszó Baráti Kör és a Kereszténydemokrata Néppárt helyi szervezete meghívja Önt és családját február 8-án, kedden 18 órára, az Erzsébetligeti Színház Harmónia termébe annak a filmnek a bemutatására, amely a 2010. március 19-én Budapestről indult, és a Miskolc, Szerencs, Záhony, Csap, Beregszász, Nagyszőlős, Királyháza, Nevetlenfalva, Halmi, Érmihályfalva (testvérvárosunk), Nyírábrány, Debrecen, Budapest útvonalat két nap alatt tette meg a Monarchia magyar körvasútjának nyomvonalán forgott.

Tervezett induló kalandozásaink

Március 19. – Körtemplomok az Ipoly mentén Esztergomtól északra. Április 9. – Túra a 200 éves Liszt Ferenc emlékére Doborján környékére. – Április 30. Előre Kassára! Rákóczi emlékek a 300. évforduló kapcsán – Május 14. Havasszépe virágzás a kámi Jeli Arborétumban. Jelentkezés Szuhaj Péternél: 403-2622.

Tere-fere nyugdíjasklub

(Veres Péter út 27. Bagdi Erzsi. Telefon: 06-20/317-5237.)

Újra indult a Tere-fere klub. Minden hó első szerdáján 15 órától várják a Veres Péter út 27. szám alatti közösségi házban működő nyugdíjasklubunkba azokat a kedves időskorú kerületlakókat, akik szívesen vesznek részt egy kötetlen beszélgetésben, egy kis tere-ferében. Ha esetleg még egy kis rágcsláni- vagy innivalót is tudnak hozni, még jobban fog esni a csevegés. Bagdi Erzsi klubvezető.

Rác Aladár Zeneiskola

(1165 Bp., Táncsics u. 7. Tel.: 403-2093, 407-2407.)

Babamuzsika a Zeneiskolában

Gyermekeknek 8 hónapostól óvodás korig. A foglalkozásokon a kicsinyek szüleikkel együtt versikéket, mondókat, énekeket tanulnak, együtt játsza-va el a korosztályuknak megfelelő ölbeli, ringató, táncos játékokat. A foglalkozásokat keddenként 10 órától Vályi Nagy Viktória vezeti: 06-30/337-9088 és csütörtökönként 9 és 10 órától „babamuzsika népi ízzel” foglalkozásokat vezeti: Bennő Katalin, 06-30/606-1752.

ÉFFE vándorkupa

Az Értelmi Fogyatékosok Fővárosi Érdekvédelmi Egyesülete február 12-én, szombaton 9-től 17 óráig újra megrendezi a hagyományteremtő vándorkupa táncversenyét a fogyatékkal élők számára. Helyszín: Erzsébetligeti Színház 1165 Bp., Hunyadvár u. 43/b. Táncverseny – show műsor – sztár-vendég – büfé – tombola – értékes nyeremények. Vendégek és érdeklődők részére a belépődíj 500 Ft. Érdeklődni Horváth Krisztina asszisztensnél a 06-70/363-0725 számon vagy effe.info@mailbox.hu.

KALOT „Jövőnkért” Főiskola

(funkcional@t-online.hu)

GYÓGYNÖVÉNY-TERÁPIÁT SEGÍTŐ GYÓGYGOMBÁK témában ingyenes foglalkozást tart február 15-én, kedden 18 órakor Veres Péter 27. emeleti nagytermében. Előadó dr. Varga Gábor. Havonta egy alkalommal megrendezésre kerülő ingyenes tanfolyamra e-mailben meghívót küldenek azoknak, akik e-mailben jelentkeznek címünkön.

Díszoklevél pedagógusoknak

Felhívjuk annak a Budapest Főváros XVI. kerületben lakó óvónőnek, tanítónak, tanárnak a figyelmét, aki 1941-ben, 1946-ban, 1951-ben, illetve 1961-ben kapta meg pedagógusdiplomáját, állami vagy felekezeti intézményben, illetve olyan felekezeti intézményben, amely jelenleg nem működött pedagógusképző intézményt, továbbá legalább 30 éven keresztül dolgozott a pedagóguspályán, vagy a művelődésügy területén, hogy díszoklevél adományozására irányuló kérelmét 2011. február 25-ig juttassa el a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala művelődési ügyosztályára személyesen vagy postai úton. (1163 Budapest, Havashalom u. 43. További információ kérhető: II. emelet 225. szoba, Huszka Évánál, telefon: 401-1527.)

A jubileumi diplomák adományozásához szükséges:

– kérelem az eredeti oklevelet kiállító intézmény vezetőjéhez, illetve annak jogutódjához, amely tartalmazza az igénylő nevét, (hölgyeknél leánykori nevét) édesanyja leánykori nevét, születési helyét, idejét, tájszámát, adazonosító számát, – szakmai önéletrajz, – az eredeti diploma fénymásolata, (nem magyar nyelvű diploma esetén, szükséges annak hiteles magyar fordítása!), – a pedagógus pályán eltöltött minimum 30 év igazolására a munkakönyv 1. és 9–12. oldalainak fénymásolata, – ha a kérelmező már megkapta a díszoklevél egyik fokozatát, úgy a kérelemhez elegendő a díszoklevél másolatának és a szakmai önéletrajznak a csatolása. – Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a fent felsoroltakról – amennyiben nem áll módjában azokról fénymásolatot készíttetni – kérésére a helyszínen fénymásolatot készítünk, továbbá arra, hogy a beadási határidőn túl érkező kérelmeket nem áll módunkban elfogadni.

A roma kisebbség közleménye

A XVI. kerületi roma önkormányzat fogadóórájának időpontja: minden hó első hétfőjén 17-től 18 óráig, helyszíne: az önkormányzat főépülete (1163 Bp. Havashalom utca 43.) melletti képviselői irodaház.

A Főgáz közleménye

Tájékoztatjuk az EMFESZ Kft. volt fogyasztóit, hogy a Budapest területén 2010. január 13-tól a Tiszántúli Gázszolgáltató Zrt. (Tigáz) ellátásába került ügyfelek gázmérőit a Főgáz Földgázelosztási Kft., illetve annak megbízott vállalkozói 2011. január 10. és február 4. között olvassák le.

A Főgáz Földgázelosztási Kft. mérőleolvasást végző munkatársai sorszámozott, fényképes igazolvánnyal rendelkeznek. A Főgáz Földgázelosztási Kft. megbízásából mérőleolvasást végző Multiplex Kft. valamint Universitas Kft. munkatársai – társaságunk által kiállított – megbízólevéllel rendelkeznek. Kérjük, hogy ezek meglétét a leolvasás megkezdése előtt szíveskedjenek ellenőrizni!

Felhívjuk a figyelmüket arra, hogy a mérőleolvasó a leolvasás ideje alatt önállóan, egyedül dolgozik és készpénz átvételére nem jogosult.

Amennyiben mégis kétely merülne fel a leolvasó jogosultságával kapcsolatban, úgy azt a Főgáz Földgázelosztási Kft. diszpécser szolgálatánál a 477-1310 telefonszámon lehet ellenőriztetni. A mérőleolvasás ütemterve elérhető a www.fogaz.hu weboldalon.

Kérjük a Tisztelt Ügyfeleket, hogy a megadott időpontokban tegyék lehetővé a mérőleolvasást!

Pofosz XVI. kerületi szervezete

(1163 Sashalom, Veres Péter út 27. Tel.: Mihala Tibor 403-2198.)

Február 7-én 16 órakor a székházban – Mi újság a városházán? – vendég Ancsin László jegyző. Vezető Mihala Tibor.

Február 16-án – Történelmünk évszázadai – látogatás a Nemzeti Múzeumban: Széchenyi életútja – vezető Mihala Tibor.

Találkozó 9.30-kor a metróbejáratnál az Őrs vezér terén.

Aljegyzői pályázat

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat képviselő-testülete pályázatot ír ki aljegyzői munkakör betöltésére határozatlan időre szóló kinevezéssel.

Ellátandó feladatok: a jegyző helyettesítése és a jegyző által meghatározott feladatok ellátása.

Pályázati feltételek: igazgatásszervezői vagy állam- és jogtudományi doktori képesítés vagy okleveles közigazgatási menedzser szakképesítés – jogi vagy közigazgatási szakvizsga, vagy az Országos Közigazgatási Vizsgabizottság elnöksége által a teljes körű közigazgatási jellegűnek minősített tudományos fokozat alapján adott mentesítés – legalább két éves közigazgatási gyakorlat – büntetlen előélet, cselekvőképesség, magyar állampolgárság – vagyonyilatkozat-tételi eljárás lefolytatása.

A pályázat elbírálásánál előnyben részesül az a pályázó, aki: legalább 10 év közigazgatási gyakorlattal, vagy legalább 5 év önkormányzati vezetői tapasztalattal rendelkezik.

Illetmény és egyéb juttatások: Az illetmény megállapítására és a juttatásokra a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény, valamint a vonatkozó önkormányzati rendelet rendelkezései az Irányadók.

A pályázat benyújtásának határideje: 2011. február 15.

A pályázat elbírálásának határideje: a benyújtási határidőt követő első képviselő-testületi ülés: (várhatóan: 2011. március 2.). A munkakör betölthető: 2011. március 11. napjától.

A pályázat részeként benyújtandó iratok, igazolások: a pályázó legfontosabb személyi adatai, három hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvány, vagy igazolás annak megkéréséről, részletes szakmai önéletrajz, eddigi munkakörök, tevékenységek leírása, jelenlegi munkakör, beosztás, a végzettséget, képesítést igazoló dokumentumok másolata, az aljegyzői munkakör ellátásával kapcsolatos vezetői elképzelés, hozzájáruló nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a pályázat elbírálásában részt vevők a teljes pályázati anyagot megismerhetik.

A pályázati eljárásra és a pályázat elbírálási módjára vonatkozó feltételek: a Képviselő-testület a pályázatok értékelésére háromtagú előkészítő bizottságot hoz létre, melynek tagjai: polgármester, alpolgármester, jegyző. A pályázók az eredményekről legkésőbb a pályázat elbírálását követő nyolc napon belül írásban tájékoztatást kapnak.

A jelentkezések benyújtása: Postán vagy személyesen (zárt borítékban) Jónás Károlyné humánpolitikai referens nevére címezve, „Aljegyzői pályázat”. Cím: 1163 Budapest, Havashalom utca 43. (I. em. 103. iroda, Humánpolitika)

A pályázattal kapcsolatban további felvilágosítás kérhető: Ancsin László jegyzőtől a 4011-555 telefonszámon.

A Déli Harangszó Baráti Kör Közhasznú Egyesület közleménye

A 2009. év végén a személyi jövedelemadó civil szervezeteknek felajánlható 1%-ból 90 552 Ft-ot kaptunk támogatóink figyelmességének és jó szándékának köszönhetően, amelyet egyrészt rendezvényeinkre, elsősorban a 2009. év végi Petőfi-estre (49 557 Ft) és a 2010. évi pályázatok önrészeire (40 995 Ft) költöttük.

Szívből jövő hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik támogatták egyesületünket és kérjük, akik elégedettek tevékenységünkkel 2011-ben javunkra éljenek a személyi jövedelemadó 1%-ának felajánlásával.

Adószámunk: 18185803-1-42.

Elérhetőségünk: ony@freemail.hu vagy 06-20/395-3537.

Dr. Onyestyák György elnök.

Urbán Gábor esperes-plébános az ökumenikus imahét célkitűzéseiről

A közös tanúságtétel útján

Az ökumenikus imahét kerületünkben hagyományosan ebben az évben is két körben, a Rákosszentmihály-Sasalom és az Árpádföld-Cinkota-Mátyásföld körben zajlott. Január 18. és 23. között reformátusok, baptisták, evangélikusok és római katolikusok látogatták meg egymást, hogy más-más helyszínen, de mindenhol Isten házában imádkozzanak a keresztény egységért. A záró eseményre, ahol a két körzet egyházközösségeinek lelkipásztorai és hívei mindannyian összegyűltek, a rákosszentmihályi római katolikus templomban került sor.

ZSIGMOND TÜNDE

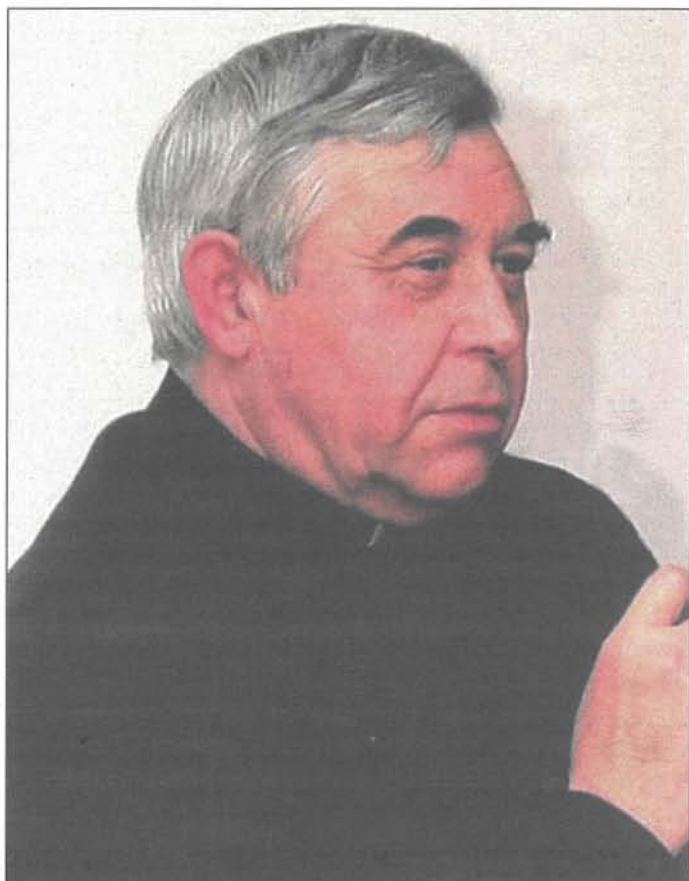
Urbán Gábor atya, a rákosszentmihályi római katolikus plébánia esperese az ökumenikus imahét jelmondatával, az Apostolok Cselekedeteiből vett idézetével kezdi a beszélgetésünket: „Kitartottak az apostolok tanításában, a közös imádságban és a kenyértörés közösségében”. Az idén Jeruzsálemből érkezett az egységre szóló felhívás, amelyben arra hívták fel a keresztényeket, hogy újra fedezzék fel azokat az értékeket, amelyek közösséggé formálták az első keresztényeket Jeruzsálemben.

- Vajon nincs-e már nagyon messze az őskeresztényi Jeruzsálem a mai egyháztól? - teszem fel Gábor atyának az egyháztörténelem eseményei alapján talán másokban is felmerülő kérdést.

- Ahogy mi, felnőttek sem tudunk visszamenni a gyermekkorba, nem léphetjük át a felettünk eltelt 30-40 évet, úgy az egyház sem lépheti át azt a 2000 évet, amely az

első keresztény közösség létrejötte óta eltelt. De a gyerekkorban megtapasztalt szeretet- és biztonságérzés, valahova való tartozás meghatározza az ember életét felnőttkorban is. Egyéni életünkben is visszanyúlunk a gyerekkori élményekhez és eseményekhez. Meghirdetett igazság, hogy az egyházat mindig újítani, reformálni kell. Ez viszont azt jelenti, hogy kell lennie valami ősképnek, ősmintának. Ilyen értelemben vissza lehet menni Jeruzsálembe azokért az értékekért, amelyeket látunk, felismertünk a Szentírás alapján. Amelyekhez például a szegényekről való gondoskodás is hozzátartozik - mondja Urbán Gábor esperes, aki hangsúlyozza, hogy a különböző felekezetek közötti párbeszéd minden évben az ökumenikus hétben csúcspontot ér el.

- Ezen a héten együtt imádkozunk, együtt hallgatjuk Isten igéit és a Szentírás igazságait, s együtt elmélkedünk felette. Azonban az év több napján is akadnak olyan közéleti események és egyéb al-



Urbán Gábor esperes-plébános: A keresztények egy úton haladnak

kalmak, ahol találkozunk egymással. Jó érzés felismerni a másikat, tudni róla, hogy a baptista, az evangélikus vagy a református gyülekezethez tartozik. Egyébként a kor is azt diktálja, hogy mi, keresztények egy úton haladjunk.

Az elvilágiasodás ugyanis arra kényszeríti a keresztény közösségeket, hogy összefogják erőiket, s közösen tegyenek tanúságot Jézus Krisztusról - zárja ökumenikus imaheti beszélgetésünket Urbán Gábor atya.

Gajó, a sashalmi piac cégérfestője

ZSIGMOND TÜNDE

Gábor József kerületi grafikusművész a Sarkad udvarban él és alkot. Trombitás Enikő férje grafikával, festéssel és dekoráció készítésével foglalkozik.

- Tavaly novemberben kaptam ezt az izgalmas felkérést. A sashalmi piacon, ahová mi is kijárunk kézműves termékeinkkel, az egyik stand tulajdonosa kért fel arra, hogy készítsem el a dekorá-

cióját. Futótűzként terjedt a piacon a hír, hogy én cégereket festek. Ekkor már nem volt megállás. A többi árus is megkeresett. Így aztán esőben, hóban, ázva-fázva, több mint két hónapon keresztül 100 négyzetméteres nagyságban készítettem cégtáblákat - mondja a művészvilágban és baráti társaságban Gajóként ismert neves képzőművész. A valódi rétegelt falemezre kézzel festett cégerek egy rég letűnt, azóta is visszavágyott világot varázsolnak elénk.

- Megpróbáltam egy kis kerületi, egy kis magyar, s egy kis régi világi hangulatot csempészni a standokra, s ez a visszajelzések szerint sikerült. Mindent magam készítettem, egyedül a cégerek felrakásában kaptam segítséget a piac közelében lakó asztalos barátomtól - idézi vissza Gábor József a fárasztó, de örömteli munkával töltött napokat. Gajó, aki a kerületben már a Gyerekkuckó Óvodának és a Rákosszentmihályi Polgári Körnek is készített de-

korációt, könyvillusztrációk, festmények és grafikák készítésével foglalkozik. A tavalyi könyvhéten két Wass Albert-album, Az utolsó táltos és a Szent László király jelent meg illusztrációival. - Jelenleg két gyerekkönyvet készítek elő: az egyik a Mese ABC, a másik pedig a Színek története. E könyvek nagy valószínűség szerint az idei karácsonyi könyvpiacon lesznek megvásárolhatók - zárja beszélgetésünket a sashalmi piac cégérfestője.

A XVI. kerületi KMSE 2010-ben is a legjobbak között volt

Egészséges élet és sikerélmény

A XVI. kerületi KMSE élete 2010-ben is a rengeteg munkáról szólt. A sok erőfeszítésnek azonban meglátszott az eredménye.

RIERSCH TAMÁS

Tizenhat utánpótlás- és felnőttcsapatunk egyaránt az országos és a budapesti bajnokságban vett részt – mondta Rozmán Attila, az egyesület elnöke. – Ezenkívül négy nemzetközi és tíz országos kupán is képviseltük magunkat. Én azonban ennél is büszkébb vagyok arra, hogy a hat éve létrehozott Kézilabdasporthoz a gyermekekért programban már öt kerületi iskolában csaknem 300 gyerek vesz részt. Ezzel fővárosi szinten is a legnagyobb utánpótlásbázisok közé emelkedtünk. Nagyon fontos számunkra, hogy a mozgást, a sportolást megszeressék a gyermekekkel, és hozzájáruljunk az egészségesebb életre neveléshez. Az eddigi szakmai munkánkkal és a gyermekekkel való törődéssel úgy érezzük, sikerült elérni, hogy a teljesítmény mellett a sportolóink a család és az iskolán kívül is megtalálják azt a közeget, amelyet igazán közel éreznek magukhoz.

A XVI. kerületi KMSE a Sport XXI. utánpótlás-fejlesztési programnak is résztvevője. A Budapesti Kézilabda Szövetség pedig nemrégiben a „Fővárosi kézilabdázásért végzett kiemelkedő munkáért” elismerést adományozta az egyesületnek. Persze a kézilabdázás nemcsak a kerületi gyerekek mozgására nyújt lehetőséget, hanem jól tanítva akár komoly sikerélményeket is jelenthet a számukra.

– Szivacskezilabdásaink (ők a legkisebbek) 2010-ben egy aranyat, három-három ezüst- és bronzérmét, továbbá öt gólkirályi és két legjobb kapus címet nyertek – sorolta az eredményeket az elnök. – Gyermekek lány- és fiúcsapa-

taink az országos bajnokság mellett az országos és nemzetközi kupákban is jól szerepeltek. A legnagyobb sikert azonban mindenképpen az 1998-as fiúk könyvelhették el, akik az Adidas Országos Bajnokságban a harmadik helyen végeztek. Ezzel egyesületünk életében az első érmet produkálták a legjelentősebb hazai utánpótlásbajnokságban.

Az 1995-ös és 97-es fiúk ezüst-, az 1999-es lányok és fiúk pedig bronzérmesek lettek a Budapest-bajnokságban. A XVI. kerületi KMSE csapatai a Fradi-kupáról egy arany- és két bronzérmével, Győrből egy ezüsttel, Debrecenből egy ezüsttel, Nyíregyházáról egy

bronzal és Veszprémből egy bronzal tértek haza. A kerületi kézisek taroltak a Honvéd-kupán, a Csanádi-kupán, illetve a saját rendezésű VI. INS-kupán is. A csapat tagjai közül többen a különdíjak begyűjtésében is jeleskedtek.

Serdülő fiúcsapatunk nemrég első helyen végzett a kézilabdakupán, és jelenleg vezetik az Országos Serdülő Bajnokság E csoportját is. Az NB II-ben szereplő férfi felnőttcsapatunk is nyert két érmet, illetve az ificsapatunk az NB II Nyugati csoportjában veretlenül vezet a bajnokságot, és a Magyar Kupában is menetel. Eddig az NB I/B-ben szereplő Vác és az NB I-es FTC csapatát búcsúztatták a kupából.

Rozmán Attila szakmai értékelésében kihangsúlyozta, hogy továbbra is az önkormányzat az egyesület legfőbb támogatója. A kerület segítségével nélkül nehéz lett volna ezeket a szép eredményeket elérniük.

– Minden kézilabdázni vágyó 1996 és 2004-es születésű leányt, továbbá 2000 és 2004-es születésű fiút szívesen látunk utánpótlásbázisunkon. Az érdeklődőket hétfőn és pénteken 16 és 18 óra között várjuk a Centenárium Általános Iskola tornatermében, illetve a 06-30/301-2401-es számon is szívesen válaszolunk a kérdésekre.



A kerületi kézisek taroltak az INS Kupán is

A Fighter SE a BVSC-be igazolt

Január elején a hazai versenykarate egyik meghatározó egyesülete, a kertvárosi Fighter SE meglepő lépésre szánta el magát: a 2005-ben alakult klub (amelynek jogelődje, a HKA SE már több mint tíz éve működött a kerületben) ugyanis fuzionált a BVSC karate szakosztályával, és a jövőben BVSC-Fighter néven vesz részt a versenyeken.

RIERSCH TAMÁS

A meglepő döntésről Ruzsinszki Györgyöt, a Fighter SE elnökét kérdeztük.

– A döntésünket több dolog is indokolta: egyrészt a fúzióval jelentős összeget tudunk megspórolni, hisz eddig magunknak kellett saját magunkat eltartanunk,

innen kezdve azonban már egy patinás klub égisze alatt működhetünk. Másrészt az is fontos szempont volt, hogy a BVSC-nek jobb neve van, mint a nemrég alakult Fighter SE-nek. A szakosztály a 80-as, 90-es években az ország legerősebb karatebázisa volt, és a szakosztály vezetőjének, Börzsei Károlynak a személye a jövőre nézve is garanciát jelent.

Ruzsinszki György hozzátette, a BVSC-vel való fúzió nem azt jelenti, hogy távoztak volna a XVI. kerületből.

– Mi mindig is XVI. kerületi egyesület voltunk, a tanítványaink többsége is a kerület gyerekei közül került ki. A most megkötött együttműködési megállapodás értelmében csak az élversenyzőink igazoltak át a BVSC-be, az utánpótlásképzés továbbra is a XVI. kerületben maradt. Szebeni József vezetésével két-két iskolában és óvodában zajlanak az edzéseink, s reméljük, hogy az ott megforduló 60-70 gyerek közül újabb nagy versenyzők kerülnek majd ki.

A Fighter SE BVSC-be átigazolt 19 versenyzője között világ- és Európa-bajnoki érmesek sora található. Jurca Dániel, Kóhegyi Zoltán, Bartha Nikola mellett a többiek is kiváló eredményekkel rendelkeznek, így a többségük tagjai a különböző korosztályos válogatott kereteknek is.

– Egy hónap múlva Újvidéken rendezik meg a kadet, junior és U21-es karate Európa-bajnokságot.

A versenyre a Fighter SE-ből heten kvalifikáltak magukat. György Dániel, Jurca Dániel, Szegedi Döme, Bartha Nikola, Gerlei Róbert, Kapdebo Lóránd és Hermann Zsófia egyaránt éremesélyesnek számít a februári kontinensviadalon.

Inyenc Kamra



Az
vagy,
amit
megeszelsz!

Inyenc Kamra a felújított sashalmi piacon!
Minőségi élelmiszerek széles választékát kínáljuk.

Kínálatunkból: közel 100 féle fűszer, szálas teák, gyümölcs-, fekete-, zöld-, fehér- és herbateák, aszalt gyümölcsök, magvak, olasz szárítottzárak és hozzávalók, Valentin napi inyencségek, különleges csokoládék, minőségi szeszes italok és kávék, ajándécsomag készítés.

A hirdetés felmutatásával 5% kedvezményre jogosult.

MÉTISZ
Nyelvtudó
és nyelvvizsgahely

Tanulj és nyelvvizsgázz nálunk!

1161 Bp. HÖSÖK TEREG.
Tel: 1/405-3542
www.metisz.hu

PC-, laptop szerviz AZONNAL! INGYENES, kiszállással Budapesten.
www.fmrkft.hu, 20-998-0798

XVI. kerület Szentkorona lakótelepen eladó, III. emeleti, két szobás, loggiás, 56 nm-es lakás, részben felújított.
Irányár: 12,8 M Ft. 70-459-7327

Cserépkályha, kandalló tervezés, építés, átépítés, tisztítás 10% kedvezmény.
GARANCIAVAL.
30-868-0021

Angol, német nyelvtanítás kedvező áron egyetemistától. tzolt89@hotmail.com, 20-443-7265

Ajándékba adunk egy kis termetű, hosszú szőrű, zsemle rajzos, 3 év körüli kan foxi és szálcasszórú tacsó keverék kutyát. Játékos, kedves, gyerekszerető. Kutyához szokott gazdit kerestünk! 30-553-5583

**GÁZKÉSZÜLÉKEK cseréje,
FÉG gázkészülékek javítása,
víz és fűtészerezés, gépi
DUGULÁSELHÁRÍTÁS.
409-0408, 30-402-8305**

Koronafürt utcában másfél szobás, III. emeleti, cirkófűtéses lakás 11,5 M Ft-ért eladó. 20-934-0816

KERESÜNK-KÍNÁLUNK eladó, kiadó ingatlanokat a XVI. kerületre specializálódva. 315-0031, 70-775-9334, www.amadex.hu

Mátyásföldön 630 nm-es telken eladó 198 nm-es, 4 szobás, nagy nappalis, gardróbos, dupla komfortos, medencés, két szintes családi ház különálló garázzsal. Irányár: 55 M Ft. INGATLANOSOK NE HÍVJANAK! 20-922-7806

Redőnyök, szúnyogháló-rendszerekkel, napellenzők szerelése, javítása. Bemutatótermünk: Csömöri u. - Szlovák u. sarok. 409-2229, 20-523-3801, 30-209-5987

KONTÉNERES SITT-, SÓDER-, HOMOK-, TERMÓFÖLD SZÁLLÍTÁSA 4 ÉS 8 KÖBMÉTERES KONTÉNERREL. 403-2755, 30-948-4810

Képzett villanyszerelő állást keres 30 éves gyakorlattal. SÜRGŐS!! 30-400-1755

ADÓBEVALLÁS KÉSZÍTÉSÉT, ADÓTANÁCSADÁST, KÖNYVELÉST vállal regisztrált adótanácsadó, mérlegképes könyvelő. 20-972-4239

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS.
FALBONTÁS NÉLKÜLI, SZAKSZERŰ
GÉPI TISZTÍTÁS
FÁBIÁN ISTVÁN 20-317-0843**

Kandalló, cserépkályha építés olcsón, garanciával. A telephelyen kiállított kandallók megtekinthetők. 30-301-2616

Bádigos-tetőfedő-tetőszigetelő, új munkát és felújítást is vállal. 409-2069, 20-510-0013

Zöldforrás gyógytermék tüzelőház egyedi kedvezményekkel várja az egészséges életmód irán érdeklődőket. 1164 Bp. Lapos-köz 18. 400-0498

FESTÉS-MÁZOLÁS-TAPÉTAZÁS garanciával, kedvezményrel, ingyenes felméréssel. 20-994-7726, 256-4425

Könyveket (régit, és kevésbé régit), könyvtárakat, 1945 előtti képeslapokat vásárolok, díjtalanul házhoz megyek. 20-425-6437

www.gozon.hu

Eladó Hévízgyörkön - Bp-től 30 km-re - 400 n-öl termő gyümölcsös, kis házzal (pince+villany) 20-950-9652

XVI. kerület Csömöri úton, frekvenciált helyen 56 nm-es ház (két szoba+ konyha+ előszoba+ kamra+ fürdőszoba) + melléképületek eladók. 418 nm-es saroktelek. Irányár: 17,9 M Ft. 70-387-3075

ASZTALOSMUNKÁK-BÚTORKÉSZÍTÉS konyhabútorok, javítások és kisebb nagyobb munkák. 30-914-8928

Könyvelés, bérszámfejtés, beszámoló, adóbevallások készítése, teljes körű pénzügyi szolgáltatás. 401-0360, 20-355-2653

Matematika, fizika, kémia felkészítés, felzárkóztatás. 30-598-3432, 403-6783

Angol-német nyelv tanítás, korrepetálás, vizsgára felkészítés. Házhoz is megyek! 262-0746, 30-622-0570

Vegyes

Sashalmon 84 nm-es, 2,5 szobás családi ház, 640 nm-es telekkel tulajdonostól eladó. 20-371-2400

Csömörön 2174 nm-es, osztatlan szántó 2 M Ft-ért eladó. 20-371-2400

20 nm-es üzlethelyiség a csömöri úton kiadó. 405-5658

Új, filteres kávéfőző, fritőz, konyhaszekrény, üvegballon eladó. 409-2240

XSARA Picassora tető sín és napfényrolok (gyári) eladók. 30-276-8303

Hibátlan hollóházi vázák 4.5 E Ft, jelzett figurális porcelánok 8 E Ft eladók. 405-6484, 20-918-7317

Antik felújításra szoruló karfás fotelek 3db/15 E Ft eladók, az ágyak ingyen elvihetők. 70-306-7246

Antik működőképes fali ingaóra és kandallóóra eredeti kulcsokkal 12 E Ft/db eladók. 20-918-7317, 405-6484

Lakossági ingyenes apróhirdetési szelvény az önkormányzat lapjába, a XVI. Kerületi Újságba

A magyar nyelv helyesírása szerint kitöltött tiszta szelvény (a névelők /a, /az/ nem számítanak szóknak) föladható postán: XVI. KERÜLETI ÚJSÁG HIRDETÉS, 1163 Budapest, Havashalom u. 43. címre, vagy bedobható az ugyanitt elhelyezett HIRDETÉSEK A XVI. KERÜLETI ÚJSÁGBA feliratú postaládába. Várjuk hirdetéseiket a hirdet16@freemail.hu e-mailen is, üzleti hirdetés: Afonyi Zsuzsa 06-20/982-5352.

NÁLUNK EGÉSZSÉGPÉNZTÁRI KÁRTYÁRA IS VÁSÁROLHAT!



www.matracstar.hu

Matracok
Ágykeretek
Ágyrácsok
Éjjeliszekrények
Parnák
Paplanok
Matracvédők
Ágynemű garnitúrák

Matrac Sztar Alvás Studiók
Bp. XVIII. ker. Üllői út 331.
Bp. XVI. ker. Veres Péter út 130.
Bp. XIV. ker. Dózsa György út 19.
Bp. XIII. ker. Lehel út 14.
Bp. XI. ker. Fehérvári út 83.
Bp. III. ker. Mátyás király út 36.

Matracok: Az alvás életünk egyharmadát kitevő, komoly elfoglaltsága testünknek. Az alvás nem luxus, hanem szükséglet, és életünk fő összetevője. Mit tehetünk még a pihentető és egészségmegőrző alvásunkért? Válasszunk megfelelő matracot! Nálunk megtalálja az Önnek megfelelőt.

Nyitva tartás:
H-P: 10-18-ig
Szo: 10-14-ig
Decemberben
vasárnap is:
10-14-ig

Egyes termékekre akár
30%
kedvezmény

A
Memory
matracokra
10% kedvezmény

Ágyrácsok: Az ágy szerkezetek kiemelkedő fontosságú része. Helyes kiválasztása legalább olyan fontos, mint az egyénre szabott matrac. Az ágyrács meghatározó szerepet tölt be ágyunkban. A matracal együtt adják a fekvés komfortját.



Minden
TEMPUR
termékre
10% kedvezmény

Miért válasszuk a Matrac Sztárt? Mert az egyedi igényeket figyelembe véve ajánlanak, és korrekt, precíz tájékoztatást adnak termékeikről

Aki ezzel az újsággal érkezik
üzletünkbe, annak 5%
árengedményt
biztosítunk

Műszaki vizsga : 22 500 Ft!

BESTAUTÓ SZERVIZ

Márkafüggetlen Szerviz és Műszaki Vizsgaállomás
1165 Budapest, Arany János u. 55.
Tel.: 403-5600/152-es mellék
Mobil: 06-20/204-9001
E-mail: info@bestautoszerviz.hu



Pallasz Patika

Tel.: 405-60-97
1161 Budapest, Rákosi út 90.
Nyitva: H-P: 7.30 - 19.30 ig,
Szo.: 8- 12 óráig

BANKKÁRTYA ÉS EGÉSZSÉGPÉNZTÁRI KÁRTYÁRA ELFOGADÓ HELY

Előnyeink: Vevőink számára INGYENESEN biztosított általános egészségi állapot felmérő gépünk használata.

A gép a mért értékeket kinyomtatja (BMI index, testzsír százalék, vérnyomás, stb.) és munkatársaink segítenek a kiértékelésben.

BHMS FOGÁSZATI KÖZPONT



Professionális Implant és Kozmetikai Fogászat
Ingyenes fogászati szűrő és konzultációval várja Önt.
1162 Bp. XVI. Arany János u. 68.
24 óráig, folyamatos telefonos segítségnyújtást biztosítunk

- Implantológusaink, a müncheni egyetem Master of Oral Medicine in Implantology képzését végezték el.
 - Többféle fizetési mód közül választhat: készpénz, bankkártya, egészségpénztári megtakarítások
 - Panoráma röntgen felvétel készítésére is fel vagyunk készülve.
 - Fémmentes, esztétikus tömések és a legkorszerűbb technikával készült cirkónium koronák.
- Rendelőnket megközelítheti tömegközlekedéssel és gépkocsival (ingyenes parkolás)
Célunk, hogy Ön a kezelése alatt ne érezzen fájdalmat, és kellemes hangulat vegye körül.
Mértányos árak, átlagon felüli színvonal, több ezer elégedett ügyfél.

Telefonos bejelentkezés: +36-30/987-0807
www.implant-fogaszat.hu

XVI. Kerületi Újság

A Budapest Főváros
XVI. Kerületi Önkormányzat
kétheti lapja
Megjelenik 31 500 példányban

Felelős kiadó, főszerkesztő:
Vitézy Zsófia
Tördelőszerkesztő:
Imrik László

Levélcím:
1163 Havashalom u. 43.
e-mail: foszerkeszto@bp16.hu

A szerkesztőségi fogadóóra
szerdánként 14-16 óráig
a polgármesteri hivatalban:
(1163 Havashalom u. 43.)
Tel./fax: 4011-586

Nyomás:

Pannon Lapok Társasága
Nyomdai Központ Bt.
8200 Veszprém, Házgyári u. 12.
Felelős vezető: Jens Dänhardt

Terjeszti:
MAXI-BOX 2007 KFT.

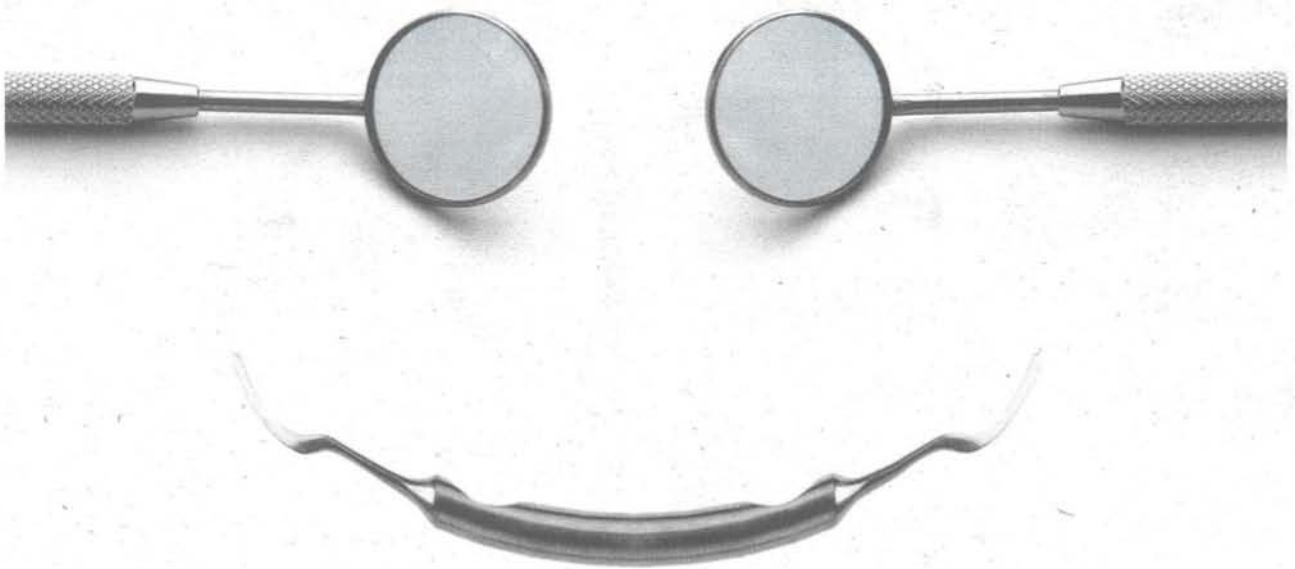
Bozsányi Kálmánné
1042 Bp., Rózsa u. 39. 06-30-828-0463

Hirdetésfelvétel:

06-20-982-5352 vagy hirdet16@freemail.hu

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza.

Ingyenes apróhirdetéseket csak a hely függvényében jelentetünk meg. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy - hely hiányában - kihagyására.



 **DR. BATORFI**
B Á T O R F I F O G Á S Z A T

*A fogászati implantátumok
nemzetközi szakértője*

AKCIÓK

1. Minden kezeléshez ajándék fogékszer!
2. Fogfehérítés féláron!
3. Implantátum akció! (részletek a honlapon és ügyfélszolgálatunkon)

XVI.ker. Kenéz u. 36.
06-30-BATORFI
info@implantatum.hu

www.batorfi-fogaszat.hu

HIRDETÉS

Mozaik

Eladó ingatlanokat **Ingatlan**
keresünk és kínálunk!

Tel.: 260-9428

www.mozaikingatlan.com

**NEHEZEN TUD BESZÉLGETNI
CSALÁDTAGJAIVAL?**

**SZERETNÉ TISZTÁN
HALLANI A SZAVAKAT?**

**1163 BP., JÓKAI M. U. 3.
III. EMELET, AUDIOLÓGIA**

**BEJELENTKEZÉS,
IDŐPONTKÉRÉS: 06-1/401-1344**

**JELENTKEZZEN
HALLÁSSZŰRÉSRE!**

Victofon